

# Širawt ta iktab Buləs i Kəl-Ərrum Əsənti

## *Assalam*

<sup>1</sup> Awa nak Buləs akli n Elməsix Yaysa, itiwaxgran əs tişit n anammazul itiwaskat dey yigi ən salan n Əlinjil ən Məsshina.

<sup>2</sup> Əlinjil wen irəw Məsshina as iga arkawal-net y ənnəbitan day Əlkəttaban win zaddognen.

<sup>3</sup> Isalan n Əlinjil win den əmmigradan day batu ən Barar ən Məsshina a d-ihəwan day ezzurrəyya n ənnəbi Dawəd day batu ta təqqalat tişit-net aggadəm.

<sup>4</sup> Day batu amaran ta təqqalat Infas wa Zəddigan ən Məsshina itawaxsab Barar ən Məsshina əs tarna s əssəbab ən tanakra-net day təmattant. Ənta a imosan Yaysa Elməsix Əməlinana.

<sup>5</sup> Tarrayt-net as nəgraw arraxmat ən tişit ən nəmmuzal fəl a du-nawəy şimattiwen kul şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud s əbərdəg wa d-itaway əzəgzan, fəl saxmar n esəm-net.

<sup>6</sup> Şimattiwen şin kawanay da təhâm-tanat, kawanay a ixtira Yaysa Elməsix.

<sup>7</sup> Kattabağ-awan-in ketnawan kawanay a əhanen ağırem n Ərrum təmosam win ikna Məsshina tara tətiwaxram s ad tizdagam. Əgmaya day Məsshina di n Abba-nana d Əməli Yaysa Elməsix a dawan-igan arraxmat d alxer.

*Igodan ad səsəgrițan*

**8** Dağ tizarat əggodayag i Məşşina əs tarrayt  
ən ʃaysa Əlməsix dağ batu-nawan ketnawan id  
əzəgzan-nawan itiwasla dağ əddənet ketnet.

**9** Iggiyyat-i Məşşina a əxbada s əwəl iyyanda s  
amel wa taggay isalan n Əlinjil ən Barar-net âs  
faw tahâm şiwatriwen-in.

**10** Faw da gammaya dağ təwatriwen-in ad  
əgrəwag təməwit n a kawan-in-asa, as irda  
Məşşina.

**11** Tidət as əkneyə tara n a kawan-ənəya fəl a  
dər-wan ədrəwax arat ən təhəkkuten şiyad a  
d-əfalnen Infas wa Zəddigan fəl ad təgrəwam  
əzəzzəwi dağ əzəgzan-nawan.

**12** Almagħna as dər-wan namaggħaż-żedda, edaq,  
əzəgzan wa nəla nak dər-wan a danag-isəssuhət  
ketnana dağ tarrayt ta nəha, inəməsəsuhət dey  
əzəgzan wa-nawan əd wa-nin.

**13** Ya imədrayan-in, areğ ad təssənam as  
əyyəwanag tara n a kawan-in-asa fəl ad əgrəwa  
xur-wan tənfa n əsshəxəl-in wa n anammazul zun  
ta əgrawa xur təmattiwen šin hadatnen wər  
nəmos Kəl-Əlyəhud. Mišan indar-i awen har  
harwa.

**14** Tişit-in anammazul təsiwar-i əsshəxəl dağ  
aytedan kul gər Kəl-Əlyunan as əmoranat  
şittawen-nasan wala win tan-wər-nəmos, gər  
win musanan wala win aljahilan.

**15** Awen dağ a fəlas sidaranag wəllen a dawan-  
agħ-żagħ isalan n Əlinjil kawanay da a əhanen aġrəm  
n Ərrum.

*Awa dağ təsshewal širawt ta*

**16** Fəlas wər di-imos Əlinjil təkarakit id tarna ən Məşşina a imos, itaway-du efsan s aytedan kul win əzzəgzannen a obazan ɣur Kəl-Əlyəhud ikka aytedan win tan-wər-nəmos.

**17** Illikan as taqqat ta n Məşşina tənifalal day Əlinjil s əzəgzan, amaran s əzəgzan ɣas, id ənnan Elkəttaban: «*Awedan wa oğadan day tarrayt ta n əzəgzan a igarrawan təməddurt taynayat.*»

## **Əlinjil ənta immalan taqqat ən Məşşina**

*Aytedan kul ibaz-tan əşşəriya ən Məşşina*

*Inəmməzray kul obâz-tan əşşəriya ən Məşşina*

**18** Alham ən Məşşina iffal-du ijənnawan itakka-du aytedan kul win wər nəksud Məşşina d aytedan kul win wər noxəd, əwâğan tidət əgdâlan-as ənəfilal s iba n taqqat-nasan.

**19** Fəlas arat wa ifragan ətəwəssan day batu ən Məşşina ibbiyyan-asan id Məşşina iman-net a dasan-t-isanna falalan.

**20** Awalla, harwa ɣur əxluk ən Məşşina əddənet da assayfaten-net šin wər nətəwənəy, əmosnen tarna-net təxлālat əd tişit-net Əməli, tawahannaynat, əmmunnat day igitan-net. Day adi wər əlen əsar u waliyyan a tan-ikkasan,

**21** id əssânan Məşşina mişan wər das-əgen sağmar wa dər ihor za wər das-əgen igo-dan. Kalar oyyan iman-nasan əssəxrakan-tan medranan wər nənfa wala, əjawanken dex day šiyyay id iwällan-nasan a əxfalnen.

**22** Əgân iduf n as əmosan imalan ən tayttay, əntanay amaran imeskelan a əmosan.

**23** Ənkaran əs tanaya ən Məsshina di n Amaxlol əgan day adag-net şaşselanan n aggadəm wər nəxlel əd gədad əd hərwan əd wəxsan əd dəmərdəmaran.

**24** Awen day a fəl tan-oyya Məsshina əlkaman y arak deranan-nasan. Əmmək en day as samadasan iman-nasan əs təməwit təsifallasat aggadəm.

**25** Əntanay a sammattaynen tidət ən Məsshina əgan buhu day adag-net, əxbâdan əməttəwexlək oyyan Wa d-ixallakan. Attamalet esəm-net har faw! Amin!

**26** Awen day a fəl tan-oyya Məsshina əggâzan tara ən man-nasan eway-du sər-san awen şifəllas, har âs şidoden-nasan ab-as tinəmənsinat əd meddan, kalar şidoden a dər tinəmənsinat, imos awen arat immizrayan ettəbişat n aggadəm.

**27** Meddan dey əgan awen da. Ab-as tinəmənsin əd tədoden-nasan, ad tinəməggin əzzəna gar-esson, əknân tara n awen. Aytedan win əxraknen en, a tan-abəz əşşərixa ən Məsshina s attadib wa dər əhoran mazalan wər nətəwəggū win taggin den.

**28** Dad zamas ugayan s ad əssənan Məsshina, oyy-en Məsshina əlkaman y arak tayttay-nasan ad taggin imazalan wər nəmməkkən.

**29** Taggin əzzənəfan kul ən mazalan wər noxed, d aşşar, d attama day a wər əlen, d əzzəngü əd manzax, d igi ən man, əd kənnasan, əd təkərras, əd tişit ən maksanan. Sawaran aytedan buhu,

**30** akkiyyan igannu ark aratan əs wa hadan. Əmosan izənga ən Məşšina, wər əlen aladab, tanarbadan, iħ-en zazwar ən man, gammayan tarrayen kul šin igi ən təkma. Wər əbbərdagan i marwan-nasan.

**31** Wər əlen tayttay, wər əydelan, wər əlen tafrəyt za wər tan-təha tahanint.

**32** Əknân masnat n əsshərija imosan tamattant təx̄lalat wa issənsa Məşšina i win tagganen imazalan win den. Mişan dər iga awen da, əssərtayan as tamazalan ark aratan win den, d as əqbâlan aytedan win tan-tamazalnen.

## 2

### *Aytedan win əganen iduf n as olaxan obaz-tan əsshərija ən Məşšina*

**1** Day adi kay wa ixakkaman y aytedan, əssən as wər dak-tu-təlla təsureft a təqqala da, fəlas as təxakkama y aytedan, wədi iman-nak a tətabaza s əsshərija, id kay iman-nak da tətaggaj arak mazalan win taggin aytedan win den.

**2** Amaran nəssân as əsshərija ən Məşšina was obaz aytedan win tagginen imazalan win den oğâd.

**3** Ənzər-in day as kay wa ixakkaman aytedan a dər-ək olanen alxal, wər t-illa əmmək as du-zətərəga day əsshərija wa n Məşšina.

**4** Mex ak əsəttəlkək a təgej əlluğ ən Məşšina, d əlləllu-net, əd təzayydart-net, təqqima wər din-təgrey as ira a kay-isəmməttəy s əlluğ-net tutaba?

**5** Əqqəssu-nak əd tugəyt-nak əs tətubt a d-ewaynen as itiwəsəmutig-ak alğazab zəwwəran

əzəl wad z'izəmmizəl Məsshina alham-net inəfiləl  
əşşəriya-net oxâdan.

**6** Ezəl wen, awedan kul ad t-akfu Məsshina awa  
dər ahoran mazalan-net.

**7** Win əganen təzayydart za day əmazal n  
awa olaxan, gammayan s awen ətəwəsəxmər  
gur Məsshina, d ədkul, gammayan təməddurt  
ta wər nəxərrəd, win di ad tan-akfu Məsshina  
təməddurt ta təxlalat.

**8** Amaran win wər nəgəmmay ar tənfa ən man-  
nasan, əmosan əllid ən tidət, tamazalan dey  
aratan wər noxəd, win di a tan-assaknu Məsshina  
aşşar n alham-net.

**9** Awalla, təssust əd təməyxutar əllānat-tu y  
aytedan win tamazalnen talbast a obazan gur  
Kəl-Əlyəhud ikka win wər nəmos Kəl-Əlyəhud.

**10** Amaran awedan kul wa itamazalan awa  
olaxan, wədi ill-as-tu ətkul d ətəwəsəxmər d  
alxer a obazan gur Kəl-Əlyəhud ikka win wər  
nəmos Kəl-Əlyəhud,

**11** fəlas Məsshina wər itəggü təmərit.

**12** Adi a fəlas aytedan kul win tagginen  
ibakkadan imos as ijhal-asan əşşəriya wa n  
Əttawret, win di wər z'attarmasan s əşşəriya  
wen. Amaran win əssannen əşşəriya wa n  
Əttawret taggin ibakkadan, win di ketnasan a  
dasan-itəwəxkəm s əşşəriya wədi da.

**13** Wərgey win sasamnen y əşşəriya a oxadnen  
dat Məsshina, kalar win sər-əs tamazalnen  
əntanay a z'əgrəwnen ətəwəqbal əd taqqat gur  
Məsshina.

**14** Aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud ama-  
ran wər əssenan fəl əşşəriya wa n Əttawret

mişan imazalan win əttəbiyat-nasan niman-nakan d əsshərixa wa, win di əntanay a əmosnen əsshərixa i man-nasan.

**15** Saknin s awen as imazalan win as omar əsshərixa əktâban dağ wallan-nasan. Ənnəyaten-nasan dex tagayyatnat awen. Amaran iduf wa namaggan gar-essan assaxat iyyat tinəməsəwiran sər-əs lahan assaxat iyyat dex gammayan sər-əs ənəməsuraf.

**16** Ənta da da awa z'agin əzəl wad z'işrəx Məşşina əs tarrayt ən Yaysa Elməsix imazalan n aggadəm win əxbarnen, s əmmək was t-inna Eljinjil wa əmmala.

### *Kəl-Əlyəhud obâz-tan əsshərixa ən Məşşina*

**17** Kay wa igannin təmosaq Ag Əlyəhud təffilla fəl əsshərixa wa n Əttawret, tətaggaq ibaragan as kay təmosaq əmaray əs Məşşina,

**18** təssânat awa ira Məşşina, təssânat arat wa imosan əlməxsud id tətiwasasaxra əsshərixa wen.

**19** Kay wa ikkasan aşşak as təmosaq əmalway ən win əddərəxalnen, təmosaq ənnur i win əhanen şiyay,

**20** təmosaq əməsəsseğri n aytedan win nəbbənnan, d əməsəsseğri ən bararan, təgəyx awen fəlas tənâya dağ Əttawret masnat əd tidət əkmâlnen.

**21** Xasil kay wa isasaxrin aytedan amaran wər təsəsəxraq iman-nak! Kay wa itamaran aytedan s ad wər akəran, mafel tətakara?

**22** Kay wa itamaran aytedan s ad wər agin əzzəna, mafel tətaggaq-qu? Kay wa ikəyadən

əssənəman, mafel təgalla tətakarayq awa ihan idaggan n əlxibada-nasan?

<sup>23</sup> Kay wa isabaragan fəl əşşərixa n Əttawret amaran tətamazrayaq-qu imos awen iba n safrar n esəm ən Məsshina.

<sup>24</sup> «Fəlas esəm ən Məsshina sammadrayan-tu aytədan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud amaran imazalan-nawan a d-ewaynen awen», s əmmək was t-əmalan Elkəttaban.

<sup>25</sup> Illikan as əmənkəd təh-ay tənfa as imos as təbbirdaga y əşşərixa wa n Əttawret, mişan as tətamazrayaq əşşərixa wen, wədi əmənkəd-nak wər izlay d iba-net.

<sup>26</sup> As imos as awedan wa wər nəmmənkad ilkâm y alwajiban n əşşərixa ibbirdag-asan, awak wərgey a das-itəwəxsəb as imminkad?

<sup>27</sup> Awedan wa wər nəmmənkad amaran ibbirdag y əşşərixa wa n Əttawret, ənta dak-z-işrəyan kay wa ittafan Əttawret təmminkada tətamazrayaq-qu.

<sup>28</sup> Arat wa imosan tidət as tişit n Ag Əlyəhud wər təmos arat iwaran azzahir ɣas, wala əmənkəd ɣas.

<sup>29</sup> Kalar awa ihan əwəl ənta a itaggin awedan Ag Əlyəhud amaran əmənkəd wa itaggin awedan Ag Əlyəhud əwəl a day itaggu imos arat a d-ifalan Infas ən Məsshina, wərgey arat iktaban ɣas day Əttawret. Ənta di da Ag Əlyəhud wa igarrawan təmmalen şin d-əfalnen Məsshina, wərgey şin d-əfalnen aggadəm.

### 3

<sup>1</sup> Day adi məni tat alfaydat ən tişit n Ag

Əlyəhud, madeğ məni tənfa n əmənkəd?

<sup>2</sup> Tənfa-net ši agget dax anamod kul, amaran ta zəwwərat âs Kəl-Əlyəhud əntanay as d-iga Məşşina awal-net dax fassan-nasan.

<sup>3</sup> Tidət as wiyyad dax-san əmmizrayan Məşşina. Awak immikkan iba n təlxudəla-nasan ad təsəmməttəy arat dax təlxudəla ən Məşşina?

<sup>4</sup> Kala kala! Itəwəqbəlet as Məşşina ənta a imosan tidət, aggadəm anasbahu. Tişit ən Məşşina tidət ənta a fəl ənnan Elkəttaban: «*Təgrawa taqqat dax awal-nak, təgrawa tidət dax əşşərixa-nak.*»

<sup>5</sup> Mişan ma za nannu as imos as iba n aqqad-nana isannafalal-du aqqad ən Məşşina? Awak Məşşina imos fall-as iba n aqqad ad izəmmizəl alham-net? Illikan as awal wa tagga da taggaq-qu əs tayttay ta n aggadəm.

<sup>6</sup> Kala, kala! Məşşina inimaggag d ad imos as wər oxed. Kundaba adi, manəmmək as z'işrəy y əddənet?

<sup>7</sup> Amaran as imos aş bahu-nin isannahal əsənəfiləl ən tidət ən Məşşina, eway-du awen əs təbbəyyan tanaya-net, wədi mafel tətawaxkam-i tişit n anasbakkad?

<sup>8</sup> Ma ikma fadda nənna: «Mazalatana talbast fəl a tat-du-təgmad tənfa?» Arat s ənta a sər-na gannin arat n aytədan gammaynen a danax-əxşədan esəm. Aytədan win di əhoran d ad attarmasan s əşşərixa ən Məşşina.

### *Aytədan kul obâz-tan əşşərixa ən Məşşina*

<sup>9</sup> Ma za? Awak nakkanay an Kəl-Əlyəhud təllay alfaydat nəgrâw dənnəg aytədan harwa da?

Kala kala, fəlas nəjwär nəsattadda as ketnana  
gər za Kəl-Əlyəhud wala aytedan win tan-wər-nəmos, as nəha təla n abakkad,

<sup>10</sup> s əmmək was ənnan Elkəttaban:  
«Wər t-illa i oxadan, wala ɣas iyyanda,  
<sup>11</sup> wər t-illa i igarrin,  
wər t-illa i igammayan masnat ən Məşšina  
<sup>12</sup> Kul əxrâkan əmmək a mosan,  
ketnasan əknân aşşar,  
wər tan-iha i itaggan awa olaxan,  
[wala] ɣas iyyanda.

<sup>13</sup> Şigarsaten-nasan əmosnat zun təsəska  
ənnolamnen,  
ilsawan-nasan takarrasan sər-san aytedan,  
idəlay-nasan wər əyberan ar assam ən taşsolt.  
<sup>14</sup> Imawan-nasan ədnâyan batuten samomnen  
əd tulxant,  
<sup>15</sup> idaran-nasan təh-en tadasayt ən tanaxla n  
əzni,  
<sup>16</sup> ahluk d əlməssibat əwâran tarrayt-nasan,  
<sup>17</sup> wər əzdayan tarrayt ta n alxer.

<sup>18</sup> Təksəda ən Məşšina wər təha wallan-nasan.»

<sup>19</sup> Ənta nəssân as arat kul wa inna əşşərixa wa  
n Əttawret, inn-ay y aytedan win əllanen daw  
əlxəkum wa n Əttawret fəl ad affastin mawan  
kul itəwəqbəl as əddənet kul obâz-tat əşşərixa  
wa n Məşšina.

<sup>20</sup> Fəlas wər t-illa awedan as za tətəwəqbəl  
taqqat-net dat Məşšina əs tarrayt ən mazal n  
awa ihan əşşərixa, fəlas əşşərixa ənta a danax-  
isusunan awa imos abakkad.

*Aytedan əgrâwan taqqat əs tarrayt n əzəgzan*

*Əsəssəgri ən taqqat ta ihakku əzəgzan*

**21** Mişan əmərədda, Məşşina isinafalal əmmək was z'iqbəl taqqat-nanəy da wala tarrayt ta n Əşşəriya ittiddan dax Əlkəttaban.

**22** Məşşina iqabbal taqqat əs tarrayt n əzəgzan əs Əysa Əlməsix. Amaran aytədan win əzzəgzannen kul iqabbal taqqat-nasan, fəlas aytədan wər əzlayan:

**23** Kətnasan əgân ibakkadan aba fall-asan tanaya ən Məşşina.

**24** Amaran əgrâwan taqqat təmosat təhəkkut n arraxmat ən Məşşina əs tarrayt ən tədarfit ta du-teway tassaq d Əlməsix Əysa.

**25** Ənta a d-issəsgla Məşşina ixtkâm-as ad iqqəl takutay ta təmmasat ibakkadan n aytədan əs tarrayt n əzəgzan s əzni-net. Əmmək en dax as issəkna Məşşina taqqat-net. Fəlas Məşşina oyqa ibakkadan da wər tan-iwwəddab dax azzaman win ərəwnen,

**26** ən təzaydart-net, amaran azzaman win əmərədda, ira ad assaknu taqqat-net əs təməwit a dax z'itəwəqbəl as oyğad, fəl ad iqbəl taqqat n awədan kul wa izzəgzanan əs Əysa.

**27** Dax adı, awak ill-ay əddəlil a fəl nəga ibaragan? Kala wər t-illa, fəlas wərgey əbərdəg y əşşəriya a işxalan əmərədda, kalar əzəgzan.

**28** Fəlas nakkanay nəga iduf n as awədan igarraw taqqat əs tarrayt n əzəgzan, wərgey ləkkum y əşşəriya.

**29** Meg ak nəga iduf n as Məşşina Kəl-Əlyəhud əs as imos Əməli-nasan? Awak Məşşina wər imos Əməli n aytədan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud? Awalla Əməli n aytədan kul a imos, harkid win wər nəmos Kəl-Əlyəhud.

**30** Dad zamas Məşşina iyyanda ɣas, wədi ad iqbel taqqat ən Kəl-Əlyəhud s əssəbab n əzəgzan, iqbel dey taqqat ən win wər nəmos Kəl-Əlyəhud əs tarrayt n əzəgzan wa.

**31** Dağ adi wərgeç emes a din-nətaggu əşşəriğa nətaggu əzəgzan dağ adag-net. Kalar əsəttəddi a nətaggu əşşərişa.

## 4

*Ibrahim imos almasal n agaraw ən taqqat s əzəgzan*

**1** Ma za nannu dağ adi s Ibrahim imosan əmâraw-nanağ dağ batu ta təqqalat tişit n aggadəm? Ma igraw?

**2** Ənnar imos as Ibrahim tarrayt ən mazalan-net as igrav taqqat ɣur Məşşina, wədi ila əddəlil n igi ən baragan. Mişan wərgeç awen a igan ɣur Məşşina.

**3** Fəlas ənnan Əlkəttaban: *Izzəgzan Abram əs Məşşina, awen dağ a fəl t-ikfa Məşşina taqqat.*

**4** Awedan wa itaggan imazalan olaxnen, wədi alak-net wər das-imos tənəfust, kalar alxaq-net a imos.

**5** Awedan amaran wa wər nəga imazalan olaxnen, mişan izzigzan əs Məşşina s ənta ihakkin taqqat i nasbakkadan, wədi ad igrəw taqqat s əssəbab n əzəgzan-net.

**6** Əmmək en dağ as inna ənnəbi Dawəd dağ batu n əbbələl n awedan wa ikfa Məşşina taqqat da wala imazalan-net, inna:

**7** «Əbbilalan win as tawasarafan arak mazalan-nasan,  
Tawamasan bakkadan-nasan!

**8** Ibbilal aləs wa fəl wər ixəssəb Məşşina ibakkadan-net!»

**9** Awak əbbələl wa in Kəl-Əlyəhud ɣas, mey ak in aytedan kul harkid win wər nəmos Kəl-Əlyəhud? Fəlas nəgannu: *Əzəgzan n Ibrahim igraw sər-əs taqqat dat Məşşina.*

**10** Awak ma dər ola Ibrahim as igraw ətəwəqbal wen ɣur Məşşina? Awak imminkad mey wər immənkad harwa? Kalar harwa da dat əmənkəd-net ad igraw ətəwəqbal wen.

**11** Dəffər awen ad igraw Ibrahim ɣur Məşşina asannal wa n əmənkəd imosan əsətəddi ən taqqat ta igraw s əzəgzan harwa dat əmənkəd-net. Arat wen igâ fəl ad iqqəl Ibrahim əmâraw n aytedan kul win əzzəgzannen əs Məşşina da wər əmmənkadan, fəl ad əgrəwan əntanay da taqqat ɣur Məşşina.

**12** Ibrahim imos harwa da abba n aytedan win əmmənkadnen, mişan wərgeç əmənkəd-nasan ɣas a fəl əffəllan, kalar tilalt a əgan tarrayt n əzəgzan ta iga əmaraw-nanaɣ Ibrahim harwa da wər immənkad.

**13** Məşşina iga arkawal y Ibrahim əd hayawan-net as ad əgrəwan əddənet. Arkawal wen wər itawagga y Ibrahim fəl ləkkum-net y əsshəriya, kalar ig-as-tu Məşşina əs tarrayt ən taqqat tat-tikfat əzəgzan-net.

**14** As imos as tarrayt ən ləkkum y əsshəriya as z'əgrəwan aytedan arkawal wen, wədi əzəgzan wər ila tarna waliyyat, arkawal wen dey ad ib'as t-illa.

**15** Fəlas əsshəriya itaway-du təmazrəyt id wər nəfreg a t-idu-nəsandu, təmazrəyt amaran

tətaway-du alham. Amaran edag wa wər iha əşşərixa, wədi wər tu-za-təggəz təmazrəyt.

**16** Ənta den day əddəlil wa fəlas arkawal wen ad itəwəgrəw əs tarrayt n əzəgzan, fəl ad iqqəl təhəkkut təmosat arraxmat. Əmmək en day as arkawal wen ittidə y əzzurrəyya n Ibrahim ket-net, almağna wərgeyə win əlkamnen y əşşərixa əgas, kalar harkid win obaznen tarrayt n əzəgzan ta n Ibrahim imosan abba-nana ketnana.

**17** Awen da a ihan Elkəttaban id ənnan: «*Egeq-qay əmaraw ən təmattiwen əknânen igət.*» Imos abba-nana ketnana dat Məsshina s ənta as izzəgzan, Məsshina s ənta a ihakkin təməddurt i win aba, ixallak-du awa tu-wərnəlla.

**18** Ibrahim iggaz alxalat a day-as tu-wər-illa attama waliyyan, mişan izzəgzan iga attamanet day Məsshina. Əmmək en day as iqqal *abba ən təmattiwen əknânen igət*, s əmmək was dasitawanna: «*Awen day a dər z'agdin hayawan-nak.*»

**19** Wər ides wala əzəgzan n Ibrahim kuddey as issân as tağəssa-net [zun as] təmmüt fəlas izay-in temeday n awatay, Sarata dey təwaşşar təggigra.

**20** Ibrahim wər iga aşşak day arkawal ən Məsshina zun awedan wər nəzzəgzan, kalar isassahat-tu əzəgzan-net issəyər tanaya ən Məsshina.

**21** Isannahal ikus n aşşak as Məsshina ila tarna n ad assandu arat was iga arkawal-net.

**22** Awen day a fəl «*das-itawaxsab awen əs tişit n awedan oyâdan.*»

**23** Mişan wərgey əddəlil-net ənta ɣas a fəl itawaktab as: «Itawaxsab-as awen»,

**24** kalar nakkanay da itiwaktab fəl əddəlil-nana, amaran Məsshina nakkanay da ad ixsəb taqqat-nana. Nakkanay əzəgzan a sər-əs nəga, ənta a d-issənkaran Əməli-nana ɻaysa day təmattant

**25** s ənta a itawakfan fəl əddəlil ən bakkadan-nana, itawasankar-du fəl ad nəgrəw taqqat dat Məsshina.

## 5

*Agaraw ən taqqat əs tarrayt n əzəgzan d əlyillas*

**1** Day adi as nəgraw taqqat dat Məsshina s əzəgzan-nana, wədi nəgrâw alxer gar-enay əd Məsshina əs tarrayt n Əməli-nana ɻaysa Əlməsix.

**2** Tarrayt n Əlməsix as nəgraw arraxmat [s əssəbab n əzəgzan-nana]. Arraxmat en ənta fellə-nana. Nəddəwat amaran attama wa nəga day tanaya ən Məsshina, ənta a imosan abarag-nana.

**3** Dənnəg awen fadda, nəsabarag kudde nəha təssust, fəlas nəssân as təssust ənta a du-tətawayat zəmmerat.

**4** Zəmmerat ten amaran ənta a dana-təhakkit tişit n aytədan əlânen alməxna, amaran as nəqqal aytədan əlânen alməxna wər za nam-mazzay d iyi n attama day Məsshina.

**5** Məsshina amaran wər isərmig i day-as igân attama, id tara-net a tədnayat iwällan-nana əs tarrayt n Infas wa Zəddigan wa danay-itawakfan.

**6** Fəlas harwa danax-wər-təqqəl alfaydat waliyyat ad immut Əlməsix fəl əddəlil n aytedan wər nəzəgzan əs Məsshina dax alwaq wa iskat Məsshina y awen.

**7** Izzəwat i z'iqbəlan ad t-iba kuddey fəl əddəlil n awedan oğadan. Mijas ifrāg awedan ad iqbel təmattant fəl awedan olayan.

**8** Mişan əmmək da was danax-issəkna Məsshina tara ta danax-iga: Harwada nəmos inas-bakkadan ad aba Əlməsix fəl əddəlil-nana.

**9** Dad zamas əmərədda nəgraw taqqat əs tarrayt n əzni n Əlməsix, manəmmək as danax wər z'assafsu dax alham ən Məsshina?

**10** Fəlas, dad zamas harwa nəmos izənga ən Məsshina da nəga dər-əs alxer əs tarrayt ən təmattant ən Barar-net, manəmmək as wər za nəgrəw efsan s əssəbab ən təməddurt ən Barar-net əmərədda a dər-əs nəga alxer.

**11** Amaran iyyan arat as Məsshina a fəl nəsaffalla əs tarrayt n Əməli-nana Yaysa Əlməsix s ənta a danax-igan əmərədda alxer əd Məsshina. Ənta den dax abarag-nana.

### *Abakkad n Adəm d arraxmat ən Yaysa Əlməsix*

**12** Ma təssoka za batu ten? Adi za as tarrayt n awedan iyyanda as d-igga abakkad əddənet, abakkad amaran ənta a d-ewayan təmattant. Əmmək en dax as təmattant təll-ay y aytedan kul fəlas ketnasan əgân ibakkadan.

**13** Ənta abakkad ill-ay harwa da wər d-izazzabbat Məsshina əşşərixa-net fəl ənnəbi

Musa, amaran abakkad wər ixəssəb, as tu-wərilla əsshərixa.

**14** Dər iga awen da ya təmattant təll-ay təxkâm dağ əddənet a d-obazan ɣur Adəm har Musa. Təll-ay harkid y aytedan win wər nəga abakkad olân əd wa n Adəm s ənta a ihan əlmital ən wa du-z-asin.

**15** Mişan təmazrəyt n Adəm wər tola əd təhəkkut ta danax-iga Məsshina s arraxmat-net. Tidət as aytedan aggotnen aba-tan fəl əddəlil ən təmazrəyt n awedan iyyanda a t-imosan Adəm. Ma dər ogda igət n arraxmat ən Məsshina, təmosat təhəkkut-net ta du-tosat əs tarrayt n awedan iyyanda a t-imosan ɻaysa Əlməsix? Arraxmat ten əd təhəkkut ten wər əlenat əddukad, amaran ewâdnat-in aytedan əknânen igət.

**16** Awa du-tətaway təhəkkut ən Məsshina wər ola d awa d-eway abakkad n awedan iyyanda. Dəffər abakkad wa iga Adəm, Məsshina iwwiddab s əsshərixa-net aytedan kul. Təhəkkut amaran ta d-iga Məsshina taqqat as tətaway aytedan, amaran tosâ-du dəffər as əgân aytedan təmazrəyt təgget.

**17** Illikan as təmazrəyt n awedan iyyanda a du-tewayat as təxkam təmattant əddənet əs tarrayt n awedan iyyanda wen. Mişan əs tarrayt ən ɻaysa Əlməsix ɣas-net, əgrâwan aytedan a ogaran awen wəllen. Aytedan win əgrawnen arraxmat wər nəla əddukad əd təhəkkut-net təhakkit taqqat, win di ad əddəran əxkəman dey əs tarrayt n awedan iyyanda a t-imosan ɻaysa Əlməsix.

**18** Dağ adı, kud təmazrəyt n awedan iyyanda

teway-du attadib s aytedan kul, wədi aytedan kul ad əgrəwan taqqat təhakkit təməddurt əs tarrayt n əmazal oğadan n awedan iyyanda. Əmazal wen tamattant ən Ȳaysa Əlməsix a timosan.

<sup>19</sup> Zund əmmək as təmazrəyt n awedan iyyanda teway-du as əqqalan aytedan aggotnen inasbakkadan, əmmək en dax as əbərdəg n awedan iyyanda a du-z-awəyan s aytedan aggotnen ad əgrəwan taqqat dat Məsshina.

<sup>20</sup> Əşşərixa amaran osâ-du fəl ad təttəy təmazrəyt wəllen. Mişan ibakkadan as əggətan dax adag a dənnəg-san du-təssəfəl arraxmat ən Məsshina.

<sup>21</sup> Dax adi dad zamas abakkad ixtkâm fəl əddənet iddew əd təmattant, wədi arraxmat ən Məsshina da ad təxkam tidaw əd taqqat fəl a danax-takfu təməddurt ta təxəlalat əs tarrayt n Əməli-nana Ȳaysa Əlməsix.

## Tarna n Əlinjil: Awa du-tətaway taqqat ta ihakku əzəgzan

### 6

*Nəddirfa dax əkkəlu n abakkad*

*Ab-ana dax batu ta təqqalat abakkad nəddar  
əs tərtəyt d Əlməsix*

<sup>1</sup> Ma za nannu dax adi? Awak ad naglu dax igi ən bakkadan fəl ad təttəy arraxmat ən Məsshina?

<sup>2</sup> Kala kala! Nakkanay win əganen təmattant ta dana-təzammazzayat əd bakkadan, manəmmək as za naglu dax igi-nasan?

**3** Nakkanay ketnanay əmmək a nəmos as nətawasalmay dax aman s esəm ən Yaysa Əlməsix, awak tatawt a din-təgəməm as nərtây dər-əs dax təmattant-net?

**4** Dax adi tamattant a nəga, nətawanbal-in, nərtây d Əlməsix s alamay wa nəga dax aman s esəm-net. Awen dax as zund əmmək as d-inkar Əlməsix dax təmattant əs tarrayt ən tanaya n Abba-nana, əmmək en dax as nakkanay da ad nagu təməddurt taynayat.

**5** Dad zamas nərtây dər-əs dax təmattant tolat əd ta-net, wədi a dər-əs nərtəy əs tanakra dax təmattant tolat əd ta-net.

**6** Nəssân dax adi âs aggadəm was kala a tunəmos, wədi itawataytay fəl təgəttawt iddew d Əlməsix. Əmmək en dax as təmust-nana ta tərəwat ən tişit ən nasbakkadan təhlak, ab-as tu-təlla, nakkanay dey nəmməzzay d əkkəlu, a t-imosan tişit ən nasbakkadan.

**7** Fəlas awedan wa aba, wədi iddirfa dax abakkad.

**8** Nakkanay amaran, dad zamas ab-ana nəddew d Əlməsix wədi nəzzigzan as a dər-əs nidaw dax təməddurt da,

**9** id nəssân as Əlməsix wər tu-z-iba dəffər tanakra ta d-iga dax təmattant. Ab-as fall-as təla təmattant tarna waliyyat.

**10** Fəlas aba-tu, amaran əddəlil n abakkad a fəl t-aba dax taklat iyyadda. Əmərədda təməddurt ta iga, Məşşina as tat-iga.

**11** Dax adi kawanay da agiwat i man-nawan iduf n as aba-kawan dax batu ta n abakkad, tagim dey iduf n as təddâram i Məşşina dax tassaq d Əlməsix Yaysa.

**12** Day adi ad wər iləs abakkad axakam fəl təqəswen-nawan əmosnen arat itamattin, wala təlkəmam y arak deranan-net.

**13** Ad wər tətayyim šisəllad-nawan y abakkad, əqqəlnat zun təzoli as tətawamazal təkma; kalar akfiwat iman-nawan i Məsshina, təqqəlam zun aytedan aba a d-ənkarnen day təmattant, takfim šisəllad-nawan i Məsshina ad əqqəlnat təzoli tətamazalat awa oxadan.

**14** Fəlas ab-as təham təla n abakkad id ab-as təham tağmar ta n əşşəriğa wa n Əttawret, kalar təggazam tağmar ta n arraxmat ən Məsshina.

### *Nəddirfa day bakkadan fəl ad nəybəd Məsshina*

**15** Ma za nagu za? Awak ad nagu ibakkadan fəlas nokay-du azzaman win əşşəriğa nəggaz win arraxmat? Kala kala!

**16** Awak wər təssenəx âs as təgeç iman-nak akli n awedan təbbərdagax-as, wədi kay təqqalax akli n awedan wen? Day adi wa xas təqqalax akli n abakkad itawayan əs təmattant, wa təqqalax akli ən tarrayt ta n əbərdəg i Məsshina tətawayat əs taqqat?

**17** Mişan təmmalen i Məsshina! Dəffər as kala təmosam eklan n abakkad, əmərədda təbbərdagam day wallan-nawan y əşşərədan n əsəssəxri wa tətawaggam.

**18** Təddərfam day bakkadan, təqqalam əmərədda eklan n awa oxadan.

**19** Elmital wa taggaq-qu s anamod wa n aggadəm fəl əddəlil ən rəkkəm-nawan a dər du-təxlâkam. Zund əmmək as kala ad təsammalkawam šisəllad-nawan təmosam eklan n awa immədasan d awa xaraman fəl

ad tawədam taxxaramt ketnet, əmmək di dax as əmərədda akfiwat şisəllad-nawan y ad təqqəlam eklan n awa oğadan fəl ad tawədam tazdak.

**20** Fəlas assaya wad təmosam eklan n abakkad, əddi təddirfam dax anamod wa n taqqat.

**21** Ma dər ola awa du-təsaxsalam dax azzaman win di? Əngəm aratan as əmərədda sikarakadan-kawan, fəlas təsəlkamt-nasan təmattant?

**22** Mişan əmərədda dad zamas təddərfam dax bakkadan təqqalam eklan ən Məşśina wədi tazdak a du-za-təssəxsəlam, amaran təsəlkamt-nawan təməddurt ta təxlalat.

**23** Fəlas ərruzmatan n abakkad təmattant, mişan təhəkkut ta danay-issənsa Məşśina təmos arraxmat-net, təməddurt a tat-imosan ta təxlalat dax tassaq d Əməli-nana Əlməsix Ȳaysa.

## 7

### *Nəddirfa dax əsshəriya wa danay-obazan*

### *Nəddirfa dax awa danay-issəwar əsshəriya*

**1** Awak masnat a wər təgem ya imədrayan-in as əsshəriya wər ilzem ar aytedan win əddarnen? Əssənay as əhən-kawan salan n əsshəriya.

**2** Əmmək en dax as tantut təzləfat iket iddar aləs-net osaq-qat dər-əs əsshəriya. Mişan as aba aləs-net ad taddafart dax əsshəriya was kala a tan-osay.

**3** Dax adi as imos as harwa ad iddar aləs-net a tat-izlaf aləs iyyan, wədi əzzəna a təga, mişan as aba aləs-net wədi təddərfa dax əsshəriya. Əddi kud tat-izlaf aləs iyyan da wər z'itəwənnu təga əzzəna.

**4** Əmmək en da a təmosam kawanay da ya imədrayan-in: kawanay da aba-kawan dax batu ta n əşşərixa wa n Əttawret əs tarrayt ta n taynayat a tat-imosan ta n Wa d-inkaran dax nəmməttan fəl a du-nəsaxsal tənfa dax tarrayt ta n Məşşina.

**5** Harwa ad nəlkâm i deranan ən wallan-nana, əhân-anax arak deranan win d-itaway əşşərixa, əttâfan tanat ən təsəllad-nana fəl a du-nəsaxsal aratan win tawaynen əs təmattant.

**6** Mişan əmərədda, nəddirfa dax əlxəkum wa n Əşşərixa, ab-ana dax batu n aratan win danax-əganen dax təla. Dax adi nəfrâg ad nəxbəd Məşşina əs təməddurt taynayat əs tarrayt n Infas wa Zəddigan, wərgeç s anamod wa irəwan n əşşərixa wa n Əttawret imosan arat igmâdan.

### *Assa n əşşərixa d ənəfilal n abakkad*

**7** Ma za nannu dax adi? Awak əşşərixa imitalla d abakkad? Kala kala! Mişan ya əşşərixa ənta a di-izzəzdayan abakkad, id ənnar wər inna əşşərixa: «*Ad wər tagay attama-nak day ares n awedan.*» Wər z'əssənax awa imos almaxna n igi n attama dax ares n awedan.

**8** Əmmək en dax as issolam abakkad daw alwajiban, təzzar iga-du dax əwəl-in arak deranan as tu-wər-illa a dax wər əgen. Fəlas as tu-wər-illa əşşərixa, wədi abakkad da zun as immut.

**9** Dat awa harwa a tu-wər-illa əşşərixa nak əddâra. Mişan assaya wa d-osan alwjiban ənta ad iqqal abakkad arat iddâran,

**10** nak amaran ab-i. Alwajiban win as a ihoran âs təməddurt as ətawayan, nak təmattant as di-ewayan

**11** fəlas abakkad a issolaman daw alwajib n əşşərixa, issəxrak-i inx-i sər-əs.

**12** Day adi əşşərixa i zəddigan, alwajib dex zəddig oğâd olâx.

### *Təməddurt ta n ləkkum y əşşərixa*

**13** Awak nak arat olaxan a di-iqqalan təmattant? Kala kala! Abakkad a imosan əssəbab n awen kul. Day adi abakkad isannafalal-du awa imos əs tidət. Işşəşjal awa olaxan fəl a sər-i d-awəy təmattant. Əmmək en day âs tarrayt n alwajib as tənafalal tallabəst wər nəla əddukad ta təhat abakkad.

**14** Nəssân as əşşərixa Infas ən Məşsina a d-ifal. Mişan nak awedan a əmosa wər nəlkem ar i deranan-net. Ənzeğ-in əmosa zun akli n abakkad.

**15** Fəlas awa tagga wər t-əgre. Arat wa arex wər tu-təgga, amaran arat wa əkyada ənta a tagga.

**16** Amaran as imos as taggayx awa wər əre, wədi əqbâlay as əşşərixa olâx.

**17** Əmərədda wərgeyx nak a itaggin awen, kalar abakkad wa day-i ixsaran a t-itaggin.

**18** Fəlas əssânaç as arat wa olaxan wər day-i ixsər, almaçna wər iha taxəssa-nin. Əfrâga tara n awa olaxan, mişan wər əfregayx əmazal-net.

**19** Wər təmizilay awa olaxan s ənta a arex, kalar awa wər noley a tamazala s ənta a wər arex.

**20** As imos as tamazalay awa wər arex, wədi wərgey nak a t-itamazalan, kalar abakkad wa di-izdağan.

**21** Əmmək en day as d-əgrey as: Id arex igi n awa olaxan, a dat-i d-iməl awa wər noley.

**22** Əfrâya day əwəl-in y as arex əşşərixa ən Məşşina,

**23** mişan əfrâya day təsəllad-in y əşşərixa iyyan ibbillanan d əşşərixa wa əqbalan man-in. Əmmək en day as əqqalay akli n əşşərixa wa n abakkad ihân şisəllad-in.

**24** Iket ayxud ən man igraw-i! Ma di-za-assafsin day təxəssa tas təsəlkamt-net təmattant?

**25** Təmmalen i Məşşina əs tarrayt n Əməlinana ɻaysa Əlməsix! Day adi əs tayttay-nin za əmosaç akli n əşşərixa ən Məşşina, əs təxəssa-nin amaran əmosaç akli n əşşərixa wa n abakkad.

## 8

*Infas ən Məşşina ihakk-ana təməddurt tay-nayat*

### *Təməddurt ta danay-ihakku Infas ən Məşşina*

**1** Adi a fəlas əmərədda ab'as t-illa attadib i win ərtaynen d Əlməsix ɻaysa.

**2** Fəlas tarna ta n Infas wa ihakkin təməddurt ihân ɻaysa Əlməsix təsiddarfat-kay day tarna ta n abakkad əd təmattant.

**3** Əşşərixa wa n Əttawret wər ifreg igi n awen, fəlas igdal-as-tu rəkkəm ən təxəssa n aggadəm. Adi a fəl d-issəgla Məşşina Barar-net iman-net iha təxəssa zun ta n nasbakkadan a nəmos, iqqal

takutay ta təmmasat ibakkadan id Məsshina a t-iṭəwwəddaban day adag-nana. Əmmək en day as z'izzərəz tarnda fall-anay ilə abakkad.

<sup>4</sup> Arat wen ig-ay fəl ad nəfrəg əmazal n Əşşəriğa wa n Əttawret əs təməwit toğadat nakkanay win əlkamnen i tara ta n Infas wa Zəddigan, wərgeç ta n aggadəm.

<sup>5</sup> Aytədan win əlkamnen i tara ta n aggadəm, win di imedranan əd deranan win aggadəm a taggin, amaran win əlkamnen i tara ta n Infas wa Zəddigan, win di imedranan əd deranan win Infas wa Zəddigan a taggin.

<sup>6</sup> Ləkkum i medranan əd deranan win aggadəm təmattant as itaway, amaran ləkkum i medranan əd deranan win Infas wa Zəddigan, təməddurt taynayat as itaway d agaraw n alxer yur Məsshina.

<sup>7</sup> Fəlas imedranan əd deranan win aggadəm əzzingen Məsshina id aggadəm wər ibbərdag y əşşəriğa wa n Məsshina, amaran wər t-ifreg.

<sup>8</sup> Aytədan win əlkamnen i deranan ən təxəssanasan wər əfregan gərrezat i Məsshina.

<sup>9</sup> Kawanay, as imos as izdâx-kawan Infas ən Məsshina wədi ab-as təlkamam i medranan əd deranan n aggadəm, kalar win Infas wa Zəddigan as təlkamam. Awedan wa wər iha Infas wa n Əlməsix, wədi wərgeç i n Əlməsix.

<sup>10</sup> Mişan as imos as tərtâyam d Əlməsix, wədi kud imos as taxəssa-nawan təsəlkamt-net təmattant fəl əddəlil n abakkad, da Infas wa Zəddigan ikf-iwan təməddurt taynayat fəlas aytədan oğadnen a təmosam dat Məsshina.

<sup>11</sup> Şiyəswen-nawan təsəlkamt-nasnat

təmattant; dər iga awen da ya as imos as ih-iwan Infas ən Wa d-issənkaran ɻaysa Əlməsix day təmattant, wədi Wa d-issənkaran ɻaysa Əlməsix day təmattant ad agu təməddurt taynayat day təxəswen-nawan s Infas-net Zəddigan a kawan-ihân.

<sup>12</sup> Day adi, imədrayan-in, əllan-tu aratan a danax-əhhişsalnen, mişan wərgey day anamod wa n deranan n aggadəm əranen ad nəlkəm y awa əran man-nana.

<sup>13</sup> Fəlas as təgam təməddurt təlkāmam y awa əran man-nawan, wədi a kawan-iba təggəzam Jahannama. Mişan as toyym imazalan win əran man n aggadəm, təlkamam i win ira Infas wa Zəddigan a kawan-ihân, wədi ad təddəram har faw.

*Məşşina ig-anay bararan-net əs tahakkay ta danax-iga Infas-net di Zəddigan*

<sup>14</sup> Fəlas aytədan kul win day innoda Infas ən Məşşina, win di bararan ən Məşşina a mosan.

<sup>15</sup> Infas wa təgrawam əddi, wər kawan-iga eklən, wər tu-təgrewam fəl a taglim tah-iwan tasa, kalar təgrâwam-tu fəl a təqqəlam bararan ən Məşşina. Infas en day a sər-na d-ewayan as nədkâl imaslan-nana nəgannu i Məşşina: «Abba! Abba!»

<sup>16</sup> Infas wa Zəddigan əd nakkanay iman-nana a tagayyatnen as nəmos bararan ən Məşşina.

<sup>17</sup> Amaran, dad zamas bararan ən Məşşina a nəmos, wədi iməkkusa n arraxmateñ-net a nəmos, amaran nədrâw təkasit ten d Əlməsix dad zamas nəddew dər-əs day alxazab fəl ad nəgrəw tədagart-nana day tanaya-net.

*Infas əd tanaya win d-əzaynen*

**18** Iga ɣur-i âs alğazab wa nətaggu əmərəddə wər ewed wala dax tanaya ta dana-du-z-isənnəfiləl Məşşina.

**19** Awa d-ixlakan kul ikna əddəguz dax anay n alwaq wad z'isənnəfiləl Məşşina bararan-net.

**20** Fəlas awa d-ixlakan kul iggâz təla ən taxmar ta n təbənnan. Wərgey əntanay a əranen awen, kalar Məşşina a tan-igan dax fassan ən taxmar ten. Ill-ay attama n

**21** as taxlək ten ənta iman-net da ketnet ad taddarfat dax əhluk wa təga imosan əkkəlu, fəl ad əgrəwan əntanay da əlləllu igân dax tanaya ta z'əgrəwan bararan ən Məşşina.

**22** Amaran nəssân wəllen as har harwa da taxlək ketnet təddew dax təhənəffa əd təlawayt zun təntut tətaggazat amzur.

**23** Mişan wərgey əntanay ɣas a tihənəffitnen, nakkanay a əgrawnen Infas wa Zəddigan imosan tədagart ta tazzarat dax təhək ən Məşşina, da nətihənəffit dax man-nana nəkna əddəguz dax a danax-agu Məşşina bararan-net akf-anax tədarfit təkməlat.

**24** Fəlas nəgrâw efsan, s attama wa nəga. As nəhannay awas nəga attama-net, wədi ab'as imos attama. Ma imos wa z'agin attama n arat ihannay?

**25** Mişan as nəga attama-nana dax awa wər nəhənnəy, wədi a das-nəqqəl əs zəmmerat.

**26** As nəga awen a d-asu Infas wa Zəddigan idhəl-anə dax rəkkəm-nana fəlas nakkanay wər nəssen arat was ihor a tu-nansəy dax təwatriwen-nana. Mişan Infas wa Zəddigan

iman-net itaggu šihənəffa as wər ifreg awedan emel-nasnat.

<sup>27</sup> Amaran wa itamayyazan iwallan, issân awa təmos ənnəyat n Infas wa Zəddigan id ənta agna wa n Məššina as itattar s esəm ən məzzəgzan.

<sup>28</sup> Amaran nəssân âs arətan kul əmosan tənfa n aytedan win əranen Məššina tiwayğran-du dey əs farrayt-net.

<sup>29</sup> Fəlas win isannafran harwa dax tizarat win di otâs-asan ad əqqəlan əlmital ən Barar-net, fəl ad iqqəl Barar-net en aqafadday dax bararan agotnen.

<sup>30</sup> Amaran win as otas Məššina texaray-nasan kala da, win di iyr-ên, amaran ig-en aytedan oğânnen, ikf-en dey tanaya.

### *Ikus n aššak day tara ta danay-iga Məššina*

<sup>31</sup> Dax adi ma za nannu dax batu ta? As imos as Məššina iwâr aganna-nana, ma ifragan ad iqqəl əllid-nana?

<sup>32</sup> Məššina as Barar-net an iyyanda da wər t-oyya, kalar ikf-ay fəl əddəlil-nana ketnana, manəmmək as dana-wər-z-akfu arat kul s arraxmat-net, nədrâw awen əd Barar-net?

<sup>33</sup> Ma z'abəzan s əsshəriya aytedan win isannafran Məššina? Awak aytedan win, wərgeş Məššina a tan-ikfan taqqat.

<sup>34</sup> Ma imos za wa tan-z-abəzan s əsshəriya? Elməsix [Vaysal] iman-net as t-aba, amaran wərgeş awen ɣas, kalar itawasankar-du dax təmattant. Iha əmərədda axil ən Məššina imos almawakkil-nanay a danay-itaggin šiwatriwen.

<sup>35</sup> Ma ifragan a danay-izəmməzzəy əd tara n Elməsix? Awak təssust? Mey təmağatirt, mey

ətəwədgaz, mey gələk, mey zəlləm, mey igguz n  
alxarar ən tamattant, mey takoba?

<sup>36</sup> Ennan Əlkəttaban: «Tâwakkasan dax-na  
man əzəl kul fəl əddəlil-nak. Nətiwaxsab zun  
ayfəd tawagzamnen.»

<sup>37</sup> Mişan dax awen ketnet nəgarraw tarna ta  
togarat əs tarrayt ən wa danax-iran.

<sup>38</sup> Fəlas əkkasax aşşak as gər za təmattant,  
wala təməddurt, wala angalosan win  
əmməzraynen Məsshina, wala taxmaren n əşşur  
şin əhanen ətənkul, wala azzaman win nəha  
əmərəddə, wala azzaman win d-əzaynen, wala  
şixurad,

<sup>39</sup> wala awa ihan afalla, wala wa ihan eres,  
wala arat waliyyan a d-ixlākan, xasil wər t-  
illa a ifragan a danax-izəmməzzəy əd tara ta  
danax-isannafalal Məsshina əs tarrayt n Əməli-  
nana Əlməsix Əysa.

## **Əlinjil d Israyil: Edag wa ittaf Israyil dax attarix n əlyillas**

### 9

*Tarna ən Məsshina tosâ-du əs tarrayt n Israyil*

*Iduf wa iga Buləs i Kəl-Israyil dax əwəl-net*

<sup>1</sup> Tidət a əmmala s esəm n Əlməsix, wər təggə  
bahu, iman-in əggəyyen-i fəl awen əs tarrayt n  
Infas wa Zəddigan.

<sup>2</sup> Əxşâdan man-in wəllen, əşşiwasha dey  
wəllen.

<sup>3</sup> Awalla wər di-ikma ilyan-i Məsshina ammaz-  
zaya d Əlməsix fəl əlyillas ən kəl tamet-in d  
aytedan win di-erawnen,

<sup>4</sup> a tan-imosan Kəl-Israyil. Əntanay a əlanen almaqam ən tişit ən bararan ən Məsshina win d-iskat i man-net. Əntanay dey a mosnen aytedan win dağ du-tənafalal təmust ən Məsshina əs tanaya, nafalalan-du dey dağ-san arkawalan ən tassaq, əd təhəkkut ta n Əşşərixa, d əlxibada, d arkawalan.

<sup>5</sup> Əntanay dey a mosnen əzzurrəyya ən marawan-nana win ərəwnen, Əlməsix dey imos iyyan dağ-san əs tişit-net aggadəm. Əlməsix s ənta a illan dənnəg əkkulluk n arat, imos Məsshina. Attamalet esəm-net har faw! Amin!

### *Awa imos akal wa n Israyil*

<sup>6</sup> Arat wen wər imos almaxna-net as awal ən Məsshina ab-as ila almaqam. Kala kala! Ənta ya wərgeç aytedan kul win d-əgmadnen Israyil a mosnen Israyil.

<sup>7</sup> Win d-əgmadnen Ibrahim dey wərgeç kul əmosan bararan-net, kalar a inna Məsshina y Ibrahim dağ Elkəttaban: «Aytedan win d-əgmadnen Isəhaq a z'iqqəlnen əzzurrəyya-nak.»

<sup>8</sup> Almaxna n awen as wərgeç bararan win əhəwnen əs təməwit ta n aggadəm a mosnen bararan ən Məsshina. Kalar bararan win əhəwnen əs təməwit ta tənamannakat d arkawal ən Məsshina, əntanay a ixsab Məsshina dağ əzzurrəyya n Ibrahim.

<sup>9</sup> Ənta da awa inna arkawal: «A kay-d-əqqəla adan a da âzni, əddi da tamahharak-nak Sarata təla barar.»

<sup>10</sup> Amaran wərgeç awen əs. Awen dağ a təga Raqqiyetu, ənta da əşşin bararan ən yayyan n

eknewan a təla, amaran ketnasan aljad-nanağ Isəhaq a dər tan-təla.

<sup>11-12</sup> Məşşina ila tarrayt-net tas isanafran aytedan. Əsənnəfrən-net aytedan ilkâm i tayaray ta tan-iga əs tarrayt-net, wərgey imazalan-nasan. Fəl ad isattaddu tarrayt ta d-iga den, təmosat arat isinafran, inna i Raqqiyetu harwa da wər əhəwan bararan-net, wər əknən wala za wər t-əxşedan: «*Wa waşşaran ad iqqəl akli ən wa əndarran.*»

<sup>13</sup> Inimannak awen d awa ihan Elkəttaban as ənnan: «*Arey Yaqub, əkyâday Esaw.*»

### *Məşşina ənta məşşis ən tarna oyâdan*

<sup>14</sup> Day adi ma za nannu y awen? Awak Məşşina wər oyed? Kala kala!

<sup>15</sup> Fəlas a inna i Musa: «*Ad hənəttey i was arey a das-hanattey, ilalay i was arey a das-ilala.*»

<sup>16</sup> Əmmək en day as arat wen wərmad iqqân day wa ira awedan, wala aratan win as ozal day agamay-nasan. Kalar wər iqqen ar day Məşşina di n əməhhenən,

<sup>17</sup> s ənta a innan i Firgawna day Elkəttaban: «*Ənəy! Əkfeq-qay almaqam fəl ad assakna tarna-nin əs tarrayt-nak, tagu masnat fəl esəm-in day əddənet ketnet.*»

<sup>18</sup> Day adi Məşşina itihənəttit i was ira, isagarmam əwəl ən was ira.

<sup>19</sup> Amarən əssânağ as a di-tanna: «Mafel [day adi] Məşşina harwada itabaz aytedan əs mazalan-nasan, dad zamas wər t-illa i ifrâgan əməzrəy ən tara-net?»

<sup>20</sup> Fadda, kay aggadəm, ma təmosağ as təşarraya əd Məşşina? Awak talaq təfrâg ad

tannu i wa sər-əs išaqqalan: «Mafel tətaggagħ-i ċommek wa?»

**21** Awak akanaw wergej ənta a ilän talaq itagħu sər-əs ikassan ās wiyyad za tiwasansan y əzəl a sər-san iskātan, win hadatnen amaran tiwasataxmalan əzəl kul?

**22-23** Ċemmek en day a əgan aratan win isammatag Məššina. Iga dər-na təzaydart tagħġi nakkanay a əhornen d əhluk fəlas ira ad isənnəfiləl alham-net əd tarna-net. Ira dey ad isənnəfiləl y aytedan wiyyad tanaya-net wər nela əddukad. Aytedan win den əntanay as ihanattat, əntanay dey a isammatag kala da, y a dər-əs ərtəyan day tanaya-net.

### *Məššina iżra Kəl-Əlyəhud d aytedan win tanwər-nəmos*

**24** Aytedan win den nakkanay a tan-imosan. Iżr-ana-du Məššina day Kəl-Əlyəhud, iżr-ana-du dey day win wər nəmos Kəl-Əlyəhud.

**25** Awen day a ihan əlkəttab wa n ənnəbi Osay as inna: «*Win wər nəmos tamattay-nin, a tan-d-ayrax agaq-qan "tamattay-nin". Win wər nəmos win əknej tara, a tan-agħi "win əknej tara".*

**26** Amaran idaggan win day dasan-itawannu: "*Wər təmosam tamattay ən Məššina!*" *Idaggan win di da a day dasan-z-itawannu "bararan ən Məššina di iddaran".*"

**27** Ənnəbi Isayas dey iktâb day batu n Israyil as: «*As əgan maddanəs n Israyil igħet wa n təblalen n amadal, arat day-san ɣas a z'afsin.*

**28** *Fəlas Amayglol ad assandu awal-net fəl əddənet əs təməwit təkmälət tətrabat.*»

<sup>29</sup> Zun batu ta iga ənnəbi Isayas dat awen as inna: «*Kundaba as Əməli di ilan tarna a dax-na d-iglazan amasa, wədi ad nəqqəl zun Sədom, nalu əd Gamora.*»

*Awa iwaran aggadəm d awa iqqalan Israyil day azzaman win əmərədda*

*Agaraw ən taqqat s əzəgzan wərgəy əs mazalan*

<sup>30</sup> Ma za nannu dax adi? Aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud wər əglayan dax agamay ən taqqat mişan əgrawan-tat əs tarrayt n əzəgzan-nasân.

<sup>31</sup> Kəl-Israyil amaran a gammaynen a d-əssəkməlan ləkkum y əsshərixa fəl ad əgrəwan taqqat, indar-asan.

<sup>32</sup> Ma d-ewayan za awen? Adi za iba n agamay-nasan taqqat ten əs tarrayt ta n əzəgzan, əgmayan-tat əs mazalan-nasan. Tənkaf-asan təhunt ta təsagadlit.

<sup>33</sup> Təhunt ten təmmittal Əlməsix, amaran ənnan Əlkəttaban dax batu-net: «*Ənəyat, əssinsa dax Səyon təhunt təmosat təsənkəft, təmos dey təsəlit tətagadlit aytedan. Mişan awedan wa sər-əs izzəgzanın wər z'ikərukəd.*»

## 10

<sup>1</sup> Imədrayan-in, əkney deran n ad əgrəwan Kəl-Israyil efsan, amaran awen dax a tansaya Məsshina faw dax təwatriwen-in.

<sup>2</sup> Fəlas əggəyyeyə as əglâyan dax batu ta n Məsshina mişan wər əssərtayan awen əd masnat.

**3** Wər əgren təməwit tas ihakku Məsshina aytedan taqqat, a tat-gammayan əs mazalan-nasan. Əmmək di dax âs wər əbbərdagan i Məsshina, ugayan əs ləkkum i tarrayt tas ihakku Məsshina taqqat.

**4** Əlməsix ənta a imosan təsəxtəmt n əşşərixa y ad iqqəl as aytedan kul win sər-əs əzzəgzannen ad əgrəwan taqqat dat Məsshina.

### *Efsan s əzəgzan, wərgeç əs ləkkum y əşşərixa*

**5** Arat da wa iktab ənnəbi Musa dax batu ən taqqat ta tətawagrawat əs ləkkum y Əşşərixa wa n Əttawret: «*Awedan kul wa d-issəndan əşşərixa, wədi ad igrəw təməddurt s əssəbab n əşşərixa.*»

**6** Mişan ənta da əmmək was tətawagraw taqqat əs tarrayt ta n əzəgzan: «*Ad wər təganna dax man-nak: "Ma z'aggazzayan əs jənnawan?"*» Awak Əlməsix wərgeç izzibbat-du?

**7** Madex tanna: «*Ma z'azzabben iggəz imawetan n amadal?*» Awak Əlməsix wərgeç inkar-du dax təmattant?

**8** Awak ma inna Awal ən Məsshina dax batu ta? A inna: «*Awal ihoz-kay, iha imi-nak, iha əwəl-nak,*» amaran awal wa batu n əzəgzan a dax işsewal, ənta dey as nətaggu təlxutbat.

**9** As təşşewala təqbalax as ɻaysa imos Əməli, təzzəgzana dax əwəl-nak as issinkar-tidu Məsshina dax təmattant, wədi kay təgrâwax efsan.

**10** Fəlas awedan wa izzəgzanan dax əwəlnet, wədi ad t-akfu Məsshina taqqat. Amaran

wa iššewalan imal əzəgzan-net, wədi ad t-akfu  
Məşşina efsan.

<sup>11</sup> Ənnan Əlkəttaban: Awedan kul wa «*fall-as iffəllan iga dax-as attama-net, wər ilkem ad ikirakad.*»

<sup>12</sup> Wər izlay wa imosan Ag Əlyəhud wala wa tu-wər-nəmos. Ketnasan Əməli-nasan iyyanda, ihakkin s əlləllu-net taggast y aytedan kul win dax-as tat-əgmaynen.

<sup>13</sup> «*Fəlas awedan kul wa igmayan taggast dax Əməli, wədi ad igrəw efsan.*»

### *Kəl-Israyil wər əzzəgzanan s Əlinjil*

<sup>14</sup> Məni za əmmək was z'əgməyan taggast dax was wər əzzəgzanan? Məni əmmək was sər-əs z'əzzəgzənan wər əslen y awal-net? Məni əmmək was das-z-aslin da wər t-illa i dasan-t-imalan?

<sup>15</sup> Məni əmmək was tu-z-əməlan aytedan a dasan-t-əmalnen as imos as wər t-illa i tanissiglan? Ənnan Əlkəttaban: «*Iket şihussay əganat-tanat takkolen n aytedan win əmmalnen isalan n alxer a imos Əlinjil!*»

<sup>16</sup> Mişan wərgey Kəl-Əlyəhud kul əbbirdagan y Əlinjil. Inna Ənnəbi Isayas: «*Əməli, məni wa izzəgzanan s awa nənna?*»

<sup>17</sup> Dax adi, isalan win as nəsla, əntanay a dutawaynen əzəgzan, amaran awal n Əlməsix a əmosan.

<sup>18</sup> Mişan əsəstan da wa tagga: Awak Kəl-Əlyəhud wər əslen y awal wen? Wəllen za as əslân-as. Ənnan Əlkəttaban: «*Əməslinasan təsl-as əddənet ketnet, awal-nasan əruru n amadal ketnet ewâd-tu.*»

**19** Elasay əsəstan harwa da ənne: Awak tamattay n Israyil masnat a wər təga dax awen? Ənnəbi Musa a dasan-t-imalan əs tizarat. Inn-asan: «*Inna Məşšina, a kawan-agay inəmmənzay ən win âs tamattay da wər tat-əmosan, aknay dax-wan igi n alham ən tamattay wər nəla tayttay.*»

**20** Ənnəbi Isayas fadda a dasan-innan əs təholat: «*Əgrawan-i win di-wər-nagəmmay, san-nafalalay iman-in i win di-wər-nonsay wala.*»

**21** Mişan dax batu ta n Kəl-Israyil inna: «*Əzəl kul əzzâlay əfus-in yarra tamattay təmosat inəmməzray ən nəffəllag.*»

## 11

*Tarrayt ta d-iga Məşšina d awa d-izayan Israyil*

*Məşšina isinafran i man-net aytedan win d-əggolaznen*

**1** Ənne dax adı: Awak Məşšina agamad a iga batu ən tamattay-net? Kala kala! Fəlas nak iman-in iyyan dax Kəl-Israyil a mosa, əmosay ahaya n Ibrahim, əgmâda-du tawşet ta n Benyamin.

**2** Məşšina wər igmed batu ən tamattay-net as irəw as tat-isannafran. Əngəm təkittəwam awa ənnan Elkəttaban dax batu n ənnəbi Ilyas assaya wad eway tala-net əs Məşšina dax batu ən Kəl-Israyil?

**3** Inna i Məşšina: «*Əməli, ənyan ənnəbitan-nak, jabbarajen idaggan-nak win təkutawen,*

*wər d-iqqim ar nak, amaran gammayan d a day-i  
əkkəsan iman.»*

<sup>4</sup> Təssânam za awa das-ijjəwwab Məššina?  
Inn-as: «*Əsinafranay i man-in əssa gim n aləs  
wər nəssajad dat əssənəm wa igan Baxal.»*

<sup>5</sup> Zund əmmək en day as day azzaman win  
nəha əmərədda əggolazan-du aytedan isinafran  
Məššina s arraxmat-net.

<sup>6</sup> Day adi, dad zamas arraxmat-net as tan-  
isannafran, wədi wərgey fəl əddəlil ən mazalan-  
nasan, madey amaran iqqəl as arraxmat ab-as  
təmos arraxmat.

<sup>7</sup> Ma igan day adi? Kəl-Israyil wər əgrewan  
awa gammayan. Wər day-san t-igrew ar win  
isannafran Məššina. Win hadatnen amaran  
tawaggan aytedan as garmoman wallan-nasan,

<sup>8</sup> inimannak awen d awa ənnan Elkəttaban  
as ənnan: «*Ikkas-tan Məššina day əlxəyyar ən  
man-nasan, ikf-en šittawen wər nəhənnəy wala,  
əd təməzzugen wər nəsəllu har azalada.»*

<sup>9</sup> Ənnəbi Dawəd dey inna: «*Əqqəlanet-asan  
mensewan-nasan taftaw, əqqəlan sangay a tan-  
z-ibəzan. Əqqəlanet-asan agadal, əgrəwanet  
attadib wa dər əhoran.*

<sup>10</sup> Alsinet šiyyay šittawen-nasan, igmədet-tan  
asawad-nasan. Kərənbəwanet roran-nasan har  
faw!»

*Edag wa əhan Kəl-Əlyəhud d aytedan win tan-  
wər-nəmos day tarrayt ta d-iga Məššina*

<sup>11</sup> Ənne day adi: Awak Kəl-Israyil nigart-  
ttafan y ad uden har faw? Igmâd aššak as  
wərgey awen. Mişan təməzrəyt-nasan a du-  
təwayat as əgrawanet aytedan win wər nəmos

Kəl-Əlyəhud efsan fəl ad əggəznat təsmiten Kəl-İsrayil.

<sup>12</sup> Wala təmazrəyt-nasan təqqal tənafləyt y əddənet, ətəwərma-nasan dey iqqal tənafləyt i win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, əngəm in za as d-əxradan əsənəd əbdadan-du?

<sup>13</sup> Əmərədda kawanay win wər nəmos Kəl-Əlyəhud as əşşewala: Nak anammazul a mosa s aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud amaran əssiymaraq əşşəyəl wen,

<sup>14</sup> har âs as imməkkən awen a d-awəya şismiten s aytedan win tawşet-in afsin day-san wiyyad.

<sup>15</sup> Fəlas as iqqal as ətəwəkkas-nasan əs tama eway-du amaknaw day əddənet, əngəm in za ətəwəsuxal-nasan? Wər t-illa a dər z'alu ar tanakra day təmattant.

<sup>16</sup> Amaran as imos as tadagart ta tazzarat day təgəlla təskât i Məşşina, wədi awa day-as in-iqqiman ketnet da in Məşşina. As imos as dey ikewan tiwaskatan i Məşşina, wədi ilədlad da tiwaskatan-as.

<sup>17</sup> Əlmital en day a əhan Kəl-İsrayil: Ilədlad wiyyad a din-tawakarammatnen day aşək. Kay amaran wa wər nəmos iyyan day Kəl-İsrayil, təmosa zun ələdlid ən zaytun n əsuf, təzzar tətawagga day adag-nasan. Day adi kay da tədrâwa dər-san isudar olâynen win du-nakkasan kewan n azzaytun wa itawanbalan den.

<sup>18</sup> Dər iga awen da ya, ad wər talkaq ilədlad win din-tawakarammatnen. Amaran as kay du-təggaz ənnəyat ən zazwar ən man-nak, takta-du

as wərgey kay a ilan ikewan, kalar ikewan a kay-ewaynen əkbâlan-kay.

<sup>19</sup> Ad tanna dax adi: Ilədlad tawakarammen-in fəl ad əggəzəy edag-nasan.

<sup>20</sup> Tidət as ətəwəkərəmma a din-əgan lədlad win den fəl iba n əzəgzan. Kay amaran təddara s əzəgzan-nak. Ad wər tagəy imedranan əmosnen zazwar ən man, kalar əqqəl əmiksad ən Məşsina.

<sup>21</sup> Fəlas dad zamas Məşsina wər oyya ilədlad win dər d-ixlak ašək, wədi kay da wər kay-zayyu.

<sup>22</sup> Dax adi əssən fəl əlluğ ən Məşsina, əd tallabast n alham-net. Tallabast n alham-net isakn-et i win nəmməzray, əlluğ-net amaran isakn-ak-ku, iket təzizawe dax tarrayt n əlluğ wen. As wər təgey adi, wədi kay da a dintətəwəkərəmme.

<sup>23</sup> Kəl-Əlyəhud da as oyyan tarrayt ta n iba n əzəgzan a du-təwəsuxəlan ašək, fəlas Məşsina ila tarna n a tan-d-iləs əsuğəl n ašək wen.

<sup>24</sup> Dad zamas kay tətawakaramme-du dax ašək ən zaytun n əsuf, tətawaggay ələdlid ən zaytun wa n ənebəl olâğan, manəmmək as du-wər-za-təwəsuxəlan əntanay da təwəggin dax azzaytun wa dax d-əxlakan?

### *Elyillas wa d-izayan Kəl-Israyil*

<sup>25</sup> Imədrayan-in, wər arey a dawan-ijhâl əssir wa, fəl ad wər təxilam təlâm masnat iyyat zəwwərat. Edes ən Kəl-Israyil wər z'ammazzayan ad əffillagan iket wər d-əxselan aytədan kul win wər nəmos Kəl-Əlyəhud əs Taymar ən Məşsina.

**26** Əmmək en day as z'igrəw Israyil ketnet efsan id ənnan Əlkəttaban: «*Wa iżallasan a d-igməd Səyon, ikkəs inəmməzray day əzzurrəyya ən Yaqub.*

**27** *Inta da da arkawal wa dər-san z'aga, assaya wa fall-asan z'akkasay ibakkadan-nasan.*»

**28** Day batu ta təqqalat tugəyt-nasan s Əlinjil, wədi Kəl-Əlyəhud əntanay a mosnen izənga ən Məşşina fəl ad təgrəwam tənfa n awen. Mişan day batu ta təqqalat anafran wa n Məşşina, wədi əntanay a mosnen aytədan win ikna Məşşina tara fəl əddəlil ən marawan-nasan.

**29** Fəlas Məşşina wər d-itəqqəl day təhəkkuten-net, za wər isəmməttəy anafran-net.

**30** Kawanay iman-nawan dat awa təmmizrayam Məşşina mişan əmərədda ihanattat-awan s əssəbab ən təmazrəyt-nasan.

**31** Zund əmmək en day as, dad zamas təmazrəyt-nasan ta n əmərədda teway-du as təgrawam əhənətta, arat wədi iga fəl a dasan-ihənəttət Məşşina əntanay da [əmərədda].

**32** Fəlas Məşşina ittâf aytədan kul day təmazrəyt fəl a tan-assaknu ketnasan təhanint-net.

### *Təmmalen i Məşşina fəl masnat-net*

**33** Ya Məşşina! Təgərgist-nak, əd tayttay-nak əd masnat-nak wər əlenat əddukad. Əlxəkuman-nak wər t-illa i ifragan əşəggər-nasan, tarrayen-nak wər t-illa i ifragan əgərri-nasnat.

**34** «*Məni wa issanan awa day isamadran Əməli? Məni was kala ad iqqal əməşşewwər-net?*

*35 Məni was kala ad iga i Məsshina tənəfust,  
əngəm iqqəl as irwâs-tu tənəfust?»*

*36 Arat kul ənta a d-ifal, ənta a d-ewayan as t-imal arat kul, ənta dey a ilan arat kul. Igrəwet Məsshina adkul dayz azzaman kul har faw! Amin.*

## **Əzəmmizəl n Əlinjil: Awa dər tətalı təməddurt n əlməsixi**

### **12**

*Ammar s iga ən təməddurt ta n əlməsixi*

#### *Təməddurt təmmittayat fəl ta tərəwat*

*1* Day adi əgmâya day-wan, ya imədrayan-in, fəl tişit ta iga Məsshina əməhhenən, ad tak-fim şıxəswen-nawan əqqəlnat takutay təddarat, zəddigat, təgrâzat i Məsshina. Əmmək en dayz as za tagim i Məsshina əlxibada wa n tidət.

*2* Ad wər tayyim iman-nawan səmməttəyan-kawan azzaman win nəha da əmərədda, kalar ayyiwat iman-nawan a kawan-təşəşsinəy tayttay-nawan ta taynayat, fəl ad tagrim, tardim dey s arat wa imosan tara ən Məsshina, a timosan: Awa olğan, d awa igrazan i Məsshina, d awa ikmalan.

*Agiwat təməddurt âs akkiyyan day-wan  
imos amaşşaxal ən win hadatnen, təşxəlam əs  
təhəkkuten ən Məsshina*

*3* Arat da wa ganna y akkiyyan day-wan s əssəbab n arraxmat ta di-iga Məsshina: Ad wər təqqəlam aytədan əzzizwarnen iman-nasan, kalar agiwat i man-nawan iduf igân s ənnəyat

tolaxât, ewâl awen s əzəgzan wa ikfa Məşšina y akkiyyan dax-wan.

<sup>4</sup> Akkiyyan dax-na təyəssa iyyadda a ila, mişan təga dax təsəllad aggotnen, amaran şisəllad şin den akkiyyat d əşşəxəl-net.

<sup>5</sup> Əmmək en dax as nakkanay nəggət, mişan təyəssa iyyadda a nəmos dax tərtəyt d Əlməsix, amaran akkiyyan dax-na imōs taslət dax əljəmaxat-nana.

<sup>6</sup> Mişan nəgrāw şihəkkuten wər nola ewallen s arraxmat ta tətawakfat akkiyyan daxna. As imos as igraw iyyan dax-na təhəkkut n emel y aytedan isalan a fall-as d-izazabbat Məşšina, işşəxəlet-tat ewâl awen s awa dər ogda əzəgzan-net.

<sup>7</sup> Was təhəkkut-net tadhəlt n aytedan, idhəlet-tan. Wa igrawan təhəkkut n əsəssəxri, issassaxriwet.

<sup>8</sup> Wa igrawan tişit n awedan italaman y aytedan fəl man, amazalet s awen. Wa igrawan tişit n awedan təha tahakkay, akfet s əwəl iyyanda. Wa igrawan tizart agiwet tizart n əlməxsud. Wa itassanan dax aytedan win mağatarnen, issənet dax-san əs man filawasnen.

*Agiwat təməddurt taha tara d əsəmmədrəyən man əd tugəyt s a imosan təkma*

<sup>9</sup> Tara a tat-wər-təggəz təlmənufəqa. Əkəydat arat kul wa imosan təkma. Zəzzəwətat wəllen dax əmazal n awa oləşən.

<sup>10</sup> Dax batu ta təqqalat tara ta gər mədrayan, akkiyyan dax-wan akniwet tara ən win hadatnen.

Dax batu ta təqqalat sağmar,

zuzərat tənfa ta n mədrayan-nawan i ta-nawan.

**11** Dax batu ta təqqalat əşşəxəl,  
əqqəlat imaşşaxalan, wərgey iməssəndad,  
təməhəndəret dax-wan tamse ta tətakkasat san-  
dad,

a tat-imosan ta n Infas ən Məsshina,  
təxbədam Əməli.

**12** Dax batu ta təqqalat igi n attama, fəliwəsat.  
Dax batu ta təqqalat təssust, əqqəlat  
iməzəzzəydar.

Dax batu ta təqqalat şiwatriwen,  
ad wər tammazzayam d igi-nasnət.

**13** Dahhalat imizdagan dax addararaten-nasan,  
təqqəlam aytədan iha amagaru fawda.

**14** Tattarat a igan albaraka y aytədan win  
[kawan]-ədgaznen. Ad wər təlayğyanam awedan  
waliyyan, kalar tattarat y aytədan.

**15** As təggazam aytədan filawasnen,  
təfəliwəsam kawanay da, as təggazam win  
hallinen, talim kawanay da.

**16** Nəməggiwat iduf iyyanda gar-ewwan. Ad  
wər təgammayam almaqam i man-nawan, kalar  
gammayat awa wər nəla anay. Ad wər tagim iduf  
n as təmosam imalan ən tayttay.

**17** Ad wər təzzəalam təkma əs təkma y awedan  
waliyyan. Gammayat awa oləyan ɣur aytədan  
kul, a sər-əs tətamazalam.

**18** As immikkan awen, iket iqqan dax-wan adi,  
iməlet-tu alxer gar-ewwan d awedan kul.

**19** Ad wər təzəzəalam i man-nawan, imaran-in,  
kalar ayyiwat alham wa n Məsshina ad işxəl, fəlas  
ənnan Əlkəttaban: «Nak a itabazan s əşşəriyə,

*nak a z'ixkəman y awedan kul awa dər ihor, inna Əməli.»*

<sup>20</sup> Kawanay amaran arat da wa kawan-iwaran: «As tənayay azangaw-nak ih-ay gələk, taşsatşa-q-qu; as t-ıha fad dex taşşašwaq-qu; fəlas as das-təgey adi, zun as təssinsa fəl ayaf-net şimakaten əryânen.»

<sup>21</sup> A dak-wər-ilkəm ad toyyeğ əşşur issəfəl-du dənnəg-ək, kalar əxləb əşşur s əmazal n awa olayın.

## 13

### *Əqqəlat kəl akal olâyñen*

<sup>1</sup> Awedan kul ilzâm-tu əbərdəg i muzaran n akal fəlas tağmar kul Məşşina a du-təfal. Tağmaren kul şin t-əllanen, Məşşina a tanat-issəbdadan.

<sup>2</sup> Awen day a fəlas awedan kul wa iffəllagan fəl əlxəkum n akal-net, awedan wədi ənnizam ən Məşşina a fəl iffəllag. Win əffəllagnen dex a d-awəyan attadib əs man-nasan.

<sup>3</sup> Imuzaran wər tan-iksud awedan wa itaggin awa olayın, kalar wər tan-iksud ar wa itaggin təkma. As tareğ a kay-təgməd tasa ən muzaran ad tətamazalay awa olayın, əddi a xur-san təgrəwəy əlqəbulat.

<sup>4</sup> Fəlas imuzaran n akal əşşəyəl ən Məşşina a əhan imosan tənfa-nak. Mişan as tətaggax awa wər noley, wədi iksad imuzaran fəlas wərgey bannan əlân fərregat n attadib əs təmattant. Məşşina a işşəşyalan imuzaran fəl ad tawaddab-an aytədan win tamazalnen təkma, ewayan-du əs man-nasan alham n Əməli.

<sup>5</sup> Awen day a fəlas təga addararat s ad abbardagan aytedan i muzaran. Wərgey təksəda n attadib ɣas a fəl danaɣ-ilzam awen, kalar ənnəyat-nanaɣ a dana-tu-təzzəlzamat.

<sup>6</sup> Əddəlil n awen day a fəl tərazzamam amana fəlas win tu-garrawnen den Məsshina a tan-işşəşyalan fəl ad sənnəhəlan amaknaw n əşşəxəl wen.

<sup>7</sup> Ərzəmat y awedan kul awa day-wan ila. Ərzəmat amana i wa day-wan t-ilan, tərzəməm takəs i wa day-wan tat-iran, tiksadam was kawan-təwar təksəda-net, təssəxəməram was kawan-iwar sağmar-net.

*Tara n əşşəqqay-nak, ənta a təmosat əsəkməl  
ən ləkkum y əşşərixa*

<sup>8</sup> A tu-wər-iməl waliyyan day-wan itiwar-wasan arat a iqqal. A tu-wər-iməl gar-ewwan ar ənəməra, id awedan wa iran aytedan, wədi issinda-du əşşərixa ən Məsshina.

<sup>9</sup> Fəlas alwajiban zun win ənnanen: «*Ad wər tagay əzzəna, wala tagay iman, wala takəra, wala tagay attama-nak day ares n awedan*», d alwajiban kul win hadatnen, əxsâlan-du day alwajib iyyanda, wa innan: «*Agu y əşşəqqay-nak tara ta təgex i man-nak.*»

<sup>10</sup> Awedan irân əşşəqqay-net wər ilkem a dasiga təkma waliyyat. Day adi tara, təssinda-du əşşərixa.

*Agiwat təməddurt a day təhâm ənnur fəlas  
təwaylay n Əməli təhôz*

<sup>11</sup> Day adi, alwaq ewad-du əmərədda wa daq-qawan iwar ad tənkəram day etəs, fəlas efsan

ogar ihəz wa dana-d-əgan əmərədda i wa dana-d-əgan assaya wa du-nəzzəgzan.

<sup>12</sup> Ehad iglâ, ezal ihoz-du. Mazzayatana dax adi əd mazalan win šiyyay. Əttəfatana təzoli ta n ənnur.

<sup>13</sup> Şikəlatana dax əzzəbun, zun as nəjiwankat ezal a mallan. Ad wər nəsasakay dax tattay wala tessay n esmad. Ad wər nətaggu əzzəna əd mazalan zizallatnen aggadəm, nənəməggəg əd təmazaxen əd manzax.

<sup>14</sup> Kalar təqqəlet təbdoq-nawan alxal wa n Əməli ɻaysa Əlməsix. Ad wər tayyim tarrayt waliyyat y arak deranan win aggadəm annadin dax-wan.

## 14

*Tara d ənəmənnak gər aytedan win ədrawnen əzəgzan*

*Ad wər təxakkamay y aytedan win dər tədraway əzəgzan*

<sup>1</sup> Qabbalat aytedan win as irkam əzəgzannasan. A dər-san wər tətamazaxam dax batu n idufan-nasan.

<sup>2</sup> Awedan iyyan iga iduf n âs təxalal-as tattay n arat kul. Iyyan as irkam əzəgzan-net wər das-xalal âr tettay n annabatan win fərgan.

<sup>3</sup> Wa itattin amensay, ad wər alku wa tu-wər-nətəttu. Wa wər nətəttu amensay dey ad wər issəwər lahan i wa t-itattin fəlas ənta da iqbāltu Məsshina.

<sup>4</sup> Ma təmosay as təxakkama y əkli ən wiyyad? Gər ibdâd wala uda, da məsshis a təqqal batu ten.

Mišan wər z'udu, kalar ad ibdəd, fəlas Əməli ila fərregat n akabal-net.

<sup>5</sup> Awedan iyyan iga iduf n as əzəl iyyan ogar ijilan win hadatnen, iyyan iga iduf n as ijilan kul olân ogdân. Awedan kul iwâr-tu ikus n aššak day iduf wa iga.

<sup>6</sup> Awedan wa izlayan ijilan, Əməli a fəl iga awen. Wa itattin amensay was ira dey Əməli a fəl iga awen, fəlas iggoday i Məsshina amensay wa itattu. Wa issəban fəl man-net imensewan wiyyad dey Əməli a fəl iga awen id ənta da iggoday i Məsshina.

<sup>7</sup> Əssənat as wər danay-iha i iddaran fəl əddəlil ən man-net wala dey i itiba fəl əddəlil ən man-net,

<sup>8</sup> fəlas as nəddâr, wədi Əməli a fəl nəddar, as danay-aba dey Əməli a fəl danay-aba. Gər za nəddar wala dey ab-ana, Əməli a danay-ilan.

<sup>9</sup> Fəlas Əlməsix aba-tu, iqqal-du təməddurt fəl ad iqqəl Əməli ən win aba əd win əddarnen.

<sup>10</sup> Amaran kay, mafel təxakkama y amadray-nak madey tolkeq-qu? Awak wərgey ket-nana kundaba nəbdad dat adag n əşşəriğə ən Məsshina?

<sup>11</sup> Fəlas ənnan Elkəttaban: «*Inna Məsshina: "Nak əddâra, i d-ixlâkan kul kundaba issəjad dat-i, iləs dey kul kundaba iga təmmalen i Məsshina."*»

<sup>12</sup> Əmmək en day as akkiyyan day-na kundaba ibdad fəl mazalan-net [dat Məsshina].

*Ədgəz day awa infan aytedan win dər tədraway əzəgzan*

<sup>13</sup> Day adi mazzayatana d ad nəxakkam imidawan-nana. Kalar akkiyyan day-wan

idgəzet dax ad inkəd y arat a z'isənnəgərtəffətan  
əmidi-net madeğ aggadl-ay dax alxata.

**14** Əssânağ, amaran əkkasəq aşşak dax esəm  
n Əməli ɻaysa as wər t-illa arat xaraman. Mişan  
as iga awedan iduf n as xaram fall-as arat iyyan,  
wədi a fall-as ixram.

**15** As imos as təxşâda iman n amadray-nak  
dax batu n amensay, wədi kay wər təşşokala  
dax tara. Ad wər-təhləka imədrayan-nak dax  
əzəgzan dax batu ən mensewan fəlas Əlməsix  
iman-net as t-aba fəl əddəlil-nasan.

**16** Dax adi ad wər itəwənnu ark arat s aratan  
win as təgam iduf n âs olâğan.

**17** Fəlas Taxmar ta n Məsshina wər təmos tettay  
wala tessay. Kalar taqqat a təmos d alxer əd  
təfalawist əs tarrayt n İnfas wa Zəddigan.

**18** Wa ixbadan Əlməsix s əmmək wədi, ad igrəz  
i Məsshina igrəw deq ətəwəsəğmar ɻur aytedan.

**19** Dax adi gammayatana wəllen aratan win  
du-tawaynen alxer əd win dana-z-ilalnen s ad  
issuhət əzəgzan-nana ketnana.

**20** Ad wər təjəbbərəjjey əşşəğəl ən Məsshina fəl  
batu ən mensewan. Tidət as amensay kul təxalal  
tattay-net, mişan təxaram tattay n amensay a  
du-za-tawayat ad inəgərtəttəf awedan iyyan dax  
əzəgzan-net.

**21** Olâğ ad ayyu awedan tettay ən şan, ayyu  
tessay n esmad n alyanab, amazzay d arat kul  
wa z'arzin əzəgzan n amadray-net.

**22** Iduf wa dax təkkasəq aşşak dax əwəl-  
nak, wədi ag-ay gar-ek əd Məsshina. Ibbilal wa  
ikkasən aşşak as wər t-obez əşşərija s arat was  
iga iduf n âs ənta a oyxadan!

**23** Mişan awedan wa igan aššak day awa itattu, wədi ibâz-tu əşşərija id awa itaggu wər inamannak d əzəgzan-net. Amaran arat kul wa wər nənamannak d əzəgzan-nak wədi abakkad.

## 15

*Ədgəz day tədhəlt n aytedan win dər tədraway  
əzəgzan*

**1** Nakkanay as issohat əzəgzan-nanax təwârana zəmmerat i win as wər issohat əzəgzan-nasan, nayyu agamay n arat wa əran man-nana.

**2** Akkiyyan day-na iwar-tu ad igammay d ad igrəz y aytedan win dər idraw əzəgzan day anamod n awa olaxan imos awen agamay n awa tan-z-işşitin.

**3** Fəlas Əlməsix da wər igmay awa das-igrazan, kalar ənnan Elkəttaban: «Ərrəbdan win daktawagginen əqqalan fall-i.»

**4** Amaran aratan win ənnan Elkəttaban dât əzəl, kul tiwaktaban fəl ad nəgrəw attama wa itawayan əs tarrayt ən zəmmerat əd təsasmit ən wallan-nana şin danax-əhakkin Elkəttaban.

**5** Əgmâya day Məsshina s ənta a du-təfal zəmmerat d allam fəl man a kawan-akfu təməddurt a day tənimardam gar-ewwan day təlkâmam y almasal n Əlməsix ʃaysa.

**6** Əmmək en day as za tagim təmmalen ən tanaya ən Məsshina di n Abba n Əməli-nana ʃaysa Əlməsix, təgâm awen s ənəmənnak ən wallan d əməslı iyyanda.

*Tinəməqbilat gar-ewwan zund əmmək əs  
Əlməsix osâ-du fəl əddəlil ən Kəl-Əlyəhud d  
aytedan win tan-wər-nəmos*

<sup>7</sup> Tinəməqbilat gar-ewwan zund əmmək as kawan-iqbal Əlməsix, tagim awen fəl saxmar ən tanaya ən Məsshina.

<sup>8</sup> Illikan as Əlməsix iqqal amaşşaxal ən Kəl-Əlyəhud fəl ad isattaddu arkawalan win iga Məsshina y aljadan-nasan, assaknu s awen as Məsshina tidət a imos.

<sup>9</sup> Osâ-du əntada fəl ad igrəw Məsshina təmmalen ən tanaya-net xur aytədan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud fəl əddəlil ən təhanint-net, zun awa ihan Elkəttaban, as ənnan: «*Awen dax a fəl kay-z-əməla dax aytədan wər nəmos Kəl-Əlyəhud, agaş sigaytalen ən saymar-nak.*»

<sup>10</sup> Ənnan deyç Elkəttaban: «*Tawşeten şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud, agimat təfalawist ta təga tamattay ən Məsshina.*»

<sup>11</sup> Ənnâñ deyç: «*Agimat təmmalen y Əməli ketnakmat tawşeten şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud, Əsmattiwen kul əmalnatet-tu!*»

<sup>12</sup> Ənnəbi Isayas da innâ: «*Ahaya ən Yasay a d-asu, ibdəd ixbəm fəl tawşeten şin wər nəmos Kəl-Əlyəhud, amaran ketnasnat a dax-as aginat attama-nasnat.*»

<sup>13</sup> Əgmâya dax Məsshina s ənta a xur d-if fal attama ketnet a kawan-akfu təfalawist d alixer əkmâlnen əs tarrayt n əzəgzan-nawan fəl ad təsənnəhəlam agaraw n attama əs tarna n Infas wa Zəddigan.

## Təsəxtəmt

*Əşşəxəl wa iwaran Buləs əd šikilan win as otas igi-nasan*

*Əşşəxəl wa iwaran Buləs dax batu n aytədan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud*

**14** Dax batu ta kawan-təqqalat kawanay, nak iman-in əkkasay aşsak imədrayan-in, as təknâm əllüx təknâm agaraw ən masnat, təfrâgam ad tətinəməsəsəxrim gar-ewwan.

**15** Dər iga awen da ya, kud ira annaş əktabayş awan-in əs taholat, fəl a kawan-d-asakta, əs tarrayt n arraxmat ta di-iga Məşşina, arat əs kala da təssanam dax-as.

**16** Arraxmat ten təmos as di-iga amaşşayal n Elməsix ɻaysa dax aytelan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud. Taggax əşşəxəl zəddigan s amel wa taggax ɻlinjil ən Məşşina. Awen əgəq-qu fəl ad əqqəlan aytelan win wər nəmos Kəl Əlyəhud takutay təgrâzat i Məşşina, təmosat arat a dər inihagga əs tarrayt n Infas wa Zəddigan.

**17** Dax adi əleg s ad səbbərəga dax tassaq n Elməsix ɻaysa dax batu n əşşəxəl wa əgey i Məşşina.

**18** Wər əheləyş awal dax aratan ar win issənda Elməsix əs tarrayt-in əmosnen as d-ewayax aytelan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud s əbərdəg i Məşşina. Arat wen iga s awal əd mazalan,

**19** igâ dey əs tarna ən təlməxjujaten əmosnen alxalamaten, d aratan simaklalnen, əgânen əs tarrayt ən tarna n Infas ən Məşşina. Əmmək en dax as a d-obazan ɻur Yerusalam harkid ɻurəya, akal wədi kul sinahalax dax-as emel ən salan n ɻlinjil n Elməsix.

**20** Amaran əşşəxəl-in wa dax ədgaza wəllen imos emel n ɻlinjil y aytelan win âs wər kala ad əslan y esəm n Elməsix. Arat wen əgəq-qu fəl ad wər iqqəl əşşəxəl-in arat intâñ fəl əşşəxəl n iyyan awedan.

**21** Əşşəxəl wen əgeq-qu s əmmək wa əmalan Elkəttaban as ənnan: «*Win as wər ittəmal ad t-ənəyan, amaran win wər nəsla isalan-net a tan-aslin agrin-tan.*»

### *Işıkilan win otas Buləs*

**22** Arat wa day a di-igaddalan fawda a kawan-in-asa.

**23** Mişan əmərədda əyradag əşşəxəl-in day kallan win den. A ilan elan ad əknex tara n a kawan-in-azzayyara,

**24** amaran arex igi n adi assaya wa din-z-asax Esbanəya. Fəlas əgeç attama n a kawan-ənəyax as din-əmmaray əddi, amaran əffilla fall-awan y a di-tilalam s iki n akal wen dəffər as ɣur-wan əgeç azzaman.

**25** Əmərədda ad akka Yerusalam y ad əşxəlaq i tamattay ən Məsshina ta təllat den.

**26** Fəlas Elkənisaten şin Masedonəya d Akayya əknənat tara n igi ən şirgiten fəl ad ədhəlnat şiləqqawen əhanen imizdagan win Yerusalam.

**27** Elkənisaten şin əknənat tara n awen, amaran iwâr-tanat igi-net, fəlas dad zamas əlməsixinan win əmosnen Kəl-Əlyəhud ədhəlan win wər nəmos Kəl Əlyəhud fəl aganna wa n əzəgzən-nasan, wədi əlməsixinan win wər nəmos Kəl Əlyəhud iwâr-tan əntanay da ad ədhəlan s ərrəzəxən-nasan win əmosnen Kəl Əlyəhud.

**28** Day adi as əyradag əşşəxəl wa, şaşşawada şirgiten şin i məssawəsnat, ad akkaş Esbanəya əmməraq-qawan-in.

**29** Amaran əssânaç as albaraka ikmâlan n Elməsix a imos asa wa kawan-in-z-agə.

*Agamay ən Buləs šiwatriwen ən məzzəgzan s  
Əlməsix*

<sup>30</sup> Ya imədrayan-in, əgmaya dax-wan wəllen  
əs tarrayt n Əməli-nana Yaysa Əlməsix əd tara  
ta ihakku Infas wa Zəddigan a di-tilalam dax  
təbəllant ta əgeş s a di-tətansayam Məssina dax  
təwatriwen-nawan.

<sup>31</sup> Tattarat-in a di-iqlasan dax aytedan  
win ugaynen s əbərdəg i Məssina əhanen  
Yahudəyya, təttəram-i dey a fəl əqbalan  
mizdagan win Yerusalem şirgiten shin dasan-  
z-awəya.

<sup>32</sup> As iga adi a kawan-in-asa əkney təfalawist,  
kud ira Məssina adi, aga ɣur-wan azzaman ən  
təsanfawt.

<sup>33</sup> Əgmâya dax Məssina a ihakkin alxer a  
kawan-agəz ketnawan. Amin!

## 16

*Assalamən d ənnəsixatan əd təwatriwen*

<sup>1</sup> Əssifləsaq-qawan təmadrayt-nana Fəbay  
təmosat təmadhält n Əlkənisat ta n Qankrəya

<sup>2</sup> fəl a tat-təqbəlam s esəm n Əməli, igâ awen  
s əmmək wa dər əhoran mizdagan. Ilalat-as dax  
arat kul wa dax təddərar tilalt-nawan fəlas ənta  
da təllil y aytedan aggotnen as nak iman-in aheq-  
qan.

<sup>3</sup> Təhulam-in Friska d Akilas əmosnen  
imidawan-in dax əşşəxəl y Əlməsix Yaysa.

<sup>4</sup> Əntanay a əganen iman-nasan dax alğarar  
ən tamattant fəl a di-agəzan dax win əranen  
tenəgəy-nin. Wərgeş nak ɣas a dasan-iggodayan

awen. Kalar Elkənisaten kul šin aytedan win wər nəmos Kəl-Əlyəhud, da əggodaynat-asan.

<sup>5</sup> Təhulam-in dey Elkənisat ta təhat aǵaywan-nasan.

Təhulam-in əməri-nin Efaynet s ənta a az-zaran əzəgzan s Əlməsix dax akal n Asəya.

<sup>6</sup> Təhulam-in Maryama təyyəwanat əşşəxəl aggen imosan tilalt y-awan.

<sup>7</sup> Təhulam-in Andronikus əd Yunəya, əmosnen kəl tamet-in a dər nimaggaza kasaw, əmosan dey aytedan a fəl təga masnat dax nəmmuzal amaran azzaran-i əzəgzan s Əlməsix.

<sup>8</sup> Təhulam-in dey Anfləyatus əkney tarə fəl tərtəyt a nəga dax əzəgzan s Əlməsix.

<sup>9</sup> Təhulam-in Urbanus imosan əmidi-nana dax əşşəxəl y Əlməsix, təhulam-in dey əməri-nin Əstəğus.

<sup>10</sup> Təhulam-in Abalus imosan awedan isitad-dan əzəgzan-net s Əlməsix. Təhulam-in dey kəl aǵaywan n Aristabul.

<sup>11</sup> Təhulam-in Herodəyon s ənta da iyyan dax kəl tamet-in. Təhulam-in kəl aǵaywan ən Narsisos win əzzəgzannen s Əlməsix.

<sup>12</sup> Təhulam-in Trifina əd Trifoza əgânen əşşəxəl aggen dax tarrayt n Əməli. Təhulam-in təmərit-nana Fərsida təgât əntada əşşəxəl aggen dax tarrayt n Əməli.

<sup>13</sup> Təhulam-in Rufus imosan anafron ən Məsshina d anna-net as nak da təmos-i zun anna.

<sup>14</sup> Təhulam-in Asinkrit əd Flegon əd Yermes, əd Fatrobas əd Yermas əd mədrayan-nana win ɣur-san əllanen.

**15** Təhulam-in Filologos əd Yuləya, əd Neray əd tamadrayt-net, əntanay harkid Olinbas əd məzzəgzan kul win ɣur-san əllanen.

**16** Tinəməggat assalam zəddigan. Əhulnat-kawan-in Əlkənisaten n Elməsix ketnasnat.

### *Innəsixa wa ilkaman*

**17** Ya imədrayan-in, əgmâya daxwan ad tənkədam y aytedan win dutawaynen iməzzəyan gar-ewwan əd təsənkaf sikarakadnen əmosnen əllid n əsəssəyri wa tətawaggam. Nəməggəgat d aytedan win di

**18** fəlas wər əğbedan Əməli-nanay Elməsix, kalar wər gəmməyan ar a əgan dax tədusen-nasan. Awalan-nasan hossaynen əd šizada n iləs-nasan as takarrasan aytedan win wər nəla arak man.

**19** Əbərdəg-nawan i Məsshina awedan kul issân dax-as, adi a fəl as isifalawas-i awen dax batunawan. Mişan arey ad tilem tayttay dax batu ta təqqalat əmazal n awa olaxan, tizdagam dey dax i tu-təlla talbast.

**20** Məsshina s ənta a d-iffal alxer kul, tarmad as z'addagdag Aşşaytan daw daran-nawan. Tidawet dər-wan arraxmat n Əməli-nana Yaysa.

**21** Ihul-kawan-in əmidi-nin dax əşşəxəl a timosan Timotay ənta harkid Luqəyus əd Yason əd Sosifater əmosnen kəl tamet-in.

**22** Nak iman-in Tertəyus a itawasaktaban şirawt ta, da əhulaq-qawan s esəm n Əməli.

**23** Ihul-kawan-in Gayəs s ənta a ɣur əssəgana nak d Əlkənisat ketnet. Ihul-kawan-in Erastus imosan aləs wa innəttafan d ərrəzəxan n əxrəm wa, ihul-kawan-in dey amadray-nana Kartus.

**24** [Tidawet dər-wan arraxmat n Əməli-nana  
Yaysa Əlməsix ketnawan! Amin!]

**25** Təmmalen i Məsshina s ənta a ilan tarnan ad  
isəssuhət əzəgzan-nawan dəx anamod iniman-  
nakan d Əlinjil-net wa əmala imos təlxutbat ta  
əge dəx batu ən Yaysa Əlməsix. Inimannak dey  
awen d əssir ən Məsshina wa danəx-inafalalan.  
Əssir wen, ixbâr dəx azzaman win okaynen.

**26** Mişan əmərədda sannafalalan-tu  
Əlkəttaban win d-əzzəbbatnen fəl ənnəbitan.  
Məsshina di n Amaylol a omaran s ad inəfiləl  
awen i tawşeten n əddənet ketnasnat fəl a  
sər-əs əzzəgzənat abbardagnat-as.

**27** Məsshina ənta məşşis ən masnat kul! Tanaya  
kul şin-net. Attamalet har faw, əs tarrayt ən  
Yaysa Əlməsix! Amin!

**Elinjil ən Yaysa Elməsix Itawann-as dex  
Arkawal wa Aynayan**

**Tamajaq, Tawallammat: Elinjil ən Yaysa Elməsix  
Itawann-as dex Arkawal wa Aynayan New Testament  
Le Nouveau Testament en tamajaq tawallammat,  
écriture latine**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tamajaq, Tawallammat

Contributor: SIM International

All rights reserved.

2020-12-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

3aaeb7b2-4a3b-51fe-8c2d-ed8c05d4be0f